

# Dugoselska kronika

CIJENA: 5 KUNA

3. KOLOVOZA 2001.

GODINA: XXXIV

Glasilo Grada DUGOG SELA, općina BRCKOVLJANI i RUGVICA

Najavljujemo program jesenskih događanja...

## DUGOSELSKE JESENI 2001. GODINE

Ovih ljetnih dana utvrđen je program događanja koja će ispuniti predstojeće "Dugoselske jeseni 2001.", koje počinju već krajem kolovoza te završavaju središnjom svečanošću prigodom Blagdana sv. Martina i Dana Grada Dugog Sela.

Evo što nas očekuje:

- 25. kolovoza**  
SVEČANOST OTVORENJA "DUGOSELSKIH JESENI 2001." (21 sat)  
ROBENDANSKA PROSLAVA "RADIO MARTINA"  
Rukometno igralište - početak u 18 sati
- 16. rujna**  
SRD Dugo Selo priprema "FIŠIJADU", političko pecanje i noćni ribolov kod Ribarske kolibe na jezeru Ciglana (početak u 10 sati)
- 21. do 23. rujna**  
SUSRET DUGOSELSKIH LIKOVNIH UMETNIKA NA OTVORENOM  
Martin Breg (prostor oko crkve i skulpture sv. Martina)  
u organizaciji Narodnog sveučilišta Dugo Selo
- 21. do 23. rujna**  
TENISKI TURNIR Martin Open u organizaciji TK Martin Breg  
na Martinu (teniski teren)
- 22. rujna (17 sati)**  
Rukometna utakmica RK Dugo Selo i RK Ludbreg na  
rukometnom igralištu
- 23. rujna (11 sati)**  
OLD-TIMERI OPET VOZE - utrka old-timera u organizaciji  
AMD Dugo Selo na Martinu
- 29. rujna (16 sati)**  
"MEMORIJAL ĐURE DUBENIKA" - rukometna utakmica  
RK Dugo Selo i RK Ivanić Grad na rukometnom igralištu
- 5. listopada (18 sati)**  
PRESTAVLJANJE MONOGRAFIJE "45 GODINA RUKOMETNA U  
DUGOM SELU"
- 6. listopada (16 sati)**  
Rukometni susret RK DUGO SELO i RK IVANIĆ GRAD  
(veterani i veterane) - na rukometnom igralištu
- 7. listopada (10 sati)**  
Vatrogasno-taktička vježba DVD Dugo Selo - na sajmištu
- 25. do 29. listopada**  
IZLOŽBA PLODOVA JESENI I ZIMNICE "OD SJEMENKE DO  
STAKLENKE" u organizaciji Kluba žena pri Udrži umirovljenika,  
Narodno sveučilište Dugo Selo
- 27. listopada (20 sati)**  
KONCERT POSVEĆEN 20. GODIŠNJICI RADA VODITELJA  
TAMBURAŠKOG ORKESTRA D. PAVKOVIĆA, KUD "PREPOROD"
- 28. listopada (10 sati)**  
TURNIR U ŠAHU  
Šahovski klub umirovljenika u Hotelu "Park" Dugo Selo
- 28. listopada (19,30 sati)**  
Predstava "LJUBAV - DRUGA STRANA PRIČE"  
u izvedbi glumačke druge KUD-a "PREPOROD"
- 2. studenog (20 sati)**  
IZLOŽBA FOTOGRAFIJA - KUD "PREPOROD" 2001.  
u prostoru Narodnog sveučilišta
- 3. studenog (20 sati)**  
LITERARNA VEČER POSVEĆENA DUGOSELSKIM PJESNICIMA -  
Gradska knjižnica i KUD "Preporod" u prostoru Narodnog sveučilišta
- 8. studenog (19 sati)**  
OTVORENJE IZLOŽBE DJELA DUGOSELSKIH UMJETNIKA  
NASTALIH TIJEKOM SUSRETA - Narodno sveučilište Dugo Selo
- SREDIŠNJI DOGAĐAJI DUGOSELSKIH JESENI 2001.**  
Obilježavanje Blagdana sv. Martina i Dana Grada Dugog Sela
- 10. studenog (10 sati)**  
DAN HRVATSKIH VELIKANA AUTO-ŠPORTA  
AMK DUGO SELO - Martin Breg
- 10. studenog (20 sati)**  
KRŠTENJE MOŠTA NA MARTIN BREGU
- 11. studenog (11 sati)**  
SVEČANA SJEDNICA GRADSKOG VIJEĆA  
DAN GRADA DUGOG SELA - Prigodne blagdanske svečanosti
- 12. studenog (13 sati)**  
Nogometna utakmica NK DUGO SELO - NK "HAJDUK"  
nogometno igralište

## SREDNJA ŠKOLA DUGO SELO NE POČINJE RADOM OVE JESENI

Dugoselski vijećnici razmotrili su informaciju o izgradnji srednje škole i upoznali se s brojnim opsežnim poslovima koje još treba učiniti kako bi škola mogla otvoriti svoja vrata tek 2002. godine.

U dogovoru s izvođačem radova na gradnji sportske dvorane i Zagrebačkom bankom zatražena je odgoda početka korištenja kreditnih sredstava na 1.rujnu ove godine, te odgoda otplate kredita na dvije godine. Time bi otplata kredita započela 2004. godine. Vijećnici su suglasni kako sljedeće godine dvoranu treba završiti i predati sportašima na uporabu. Za to će trebati naći dodatnih 9 milijuna kuna, jer će za deset milijuna koliko je osigurano kreditom, dvorana biti izgrađena tek u fazi grubih građevinskih radova i stavljenia pod krov. (opširnije o tome na stranici 4.)

Općine Rugvica i Brckovljani, te Zagrebačka županija obilježile svoj dan

## SVEČANOSTI I PRIZNANJA ZA DOPRINOSE

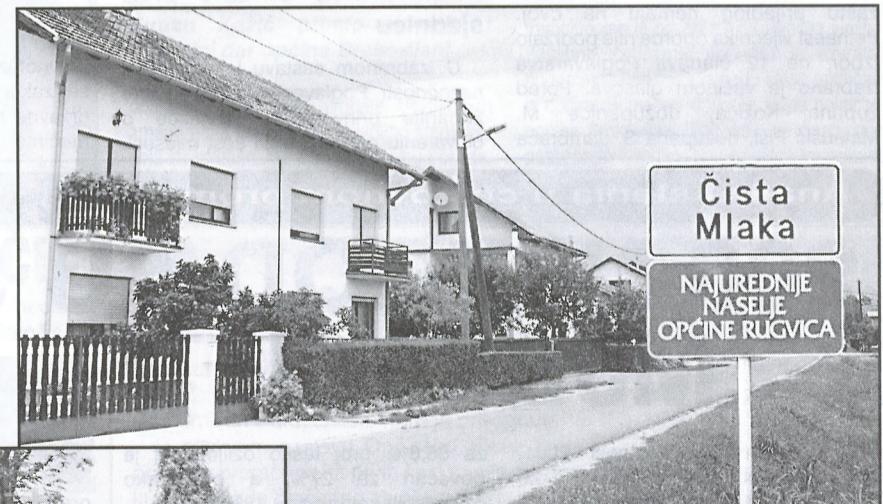
Obilježavajući svoj dan Skupština Zagrebačke županije održala je 17. srpnja svečanu sjednicu s prigodnim programom u nazočnosti uzvanika iz Hrvatskog sabora i Vlade, predstavnika gradova i općina. Za izuzetne doprinose uručene su povelje, a među nagrađenima za ostvarene rezultate je i tvrtka Pešun - Pešun iz Okunščaka. (opširnije na stranici 2.)

Svečana sjednica  
prigodom Dana općine  
Rugvica



Osim županijske povelje ova je tvrtka dobila priznanje i od općine Rugvica prigodom obilježavanja Dana općine - 23. srpnja. Održana je svečana sjednica Općinskog vijeća i poglavarnstva u

Naselje Čista Mlaka  
ove godine dobilo  
priznanje općine  
Rugvica za uređen okoliš



nazočnosti brojnih uzvanika te su održane brojne sportske i društvene manifestacije kojima je općina Rugvica obilježila osam godina postojanja, te sedam godina ustroja ureda općinskih službi sa sjedištem u Rugvici.

Ovom je prigodom, između ostalih priznanja, naselje Čista Mlaka proglašeno najljepše uređe-

čelnici općine Brckovljani  
prigodom Dana svoje  
općine položili vijence na  
grobove poginulih  
borbilja

nim naseljem općine  
Rugvica. (opširnije na  
stranici 5.)

Svoj dan obilježila je i općina Brckovljani svečanom sjednicom koja je održana u nedavno otvorenoj i uređenoj školskoj sportskoj dvorani. Danom ove općine proglašen je 1. kolovoz, u spomen na taj datum kada je godine 1892. prvi puta uspostavljena upravna općina

Vlasnik tvrtke Pešun -  
Pešun primio županijsku  
povelju za uspješnu  
proizvodnju

Brckovljani. Na svečanosti su podijeljene povelje Zahvalnosti Zagrebačkoj županiji, Hrvatskim vodama, saborskom zastupniku Dehinu koji su doprinijeli izgradnji dvorane, vodovoda i plinovoda u naseljima. Priznanja su namijenjena Ministarstvu prosvjete i bivšem županu B. Paseckom, koji će ih primiti naknadno. Nakon svečanosti održan je cijelodnevni program kulturnih i sportskih događanja. (opširnije na stranici 3.)



## Iz Zagrebačke županije

Palma Klun-Posavec i župan Zagrebačke županije Stjepan Kožić. Pozdravili su brojne uzvanike među kojima su bili saborski zastupnici Ljiljana Kuhta, Drago Novina i Ivan Šuker, predstavnika Vlade - ministra

za Zagrebom, a prostor presijecaju važni državni i međunarodni prometni pravci. Niz ovakvih odrednica čulo se na županijskoj svečanosti, a istaknute su u svrhu razvojne perspektive i stvaranja uvjeta višeg životnog

višestruka hrvatska, europska i svjetska prvakinja u samostrelju (koja je svojevremeno bila članica kluba samostrelčara u Ostrini, te dobivala priznanja kao uspješna sportašica u dugoselskom sportu). Obrtnik Ivan Petko odlikovom je iz Ureda Predsjednika Redom hrvatskog pletera.

ujedno s našeg šireg područja jedini dobitnik povelje zagrebačke županije u posljednjih nekoliko godina. Povelje su još dobili Lady Jadrana Njerš Baresford Pierce iz Londona za promicanje hrvatske kulture, posebice tradicionalne proizvodnje tekstilnih predmeta od lana, HKUD Petar Zrinski iz Vrbovca, Hokejski klub Sv. I. Zelina,

### Obilježen Dan Zagrebačke županije

## PRIGODNE RIJEČI I NAGRADE

Mjesec dana nakon konstituiranja Skupštine Zagrebačke županije i jedne radne sjednice, županijski vijećnici i novoizabrani članovi Poglavarstva, u nazočnosti brojnih uzvanika obilježili su značajan datum ove županije svečanošću koja je održana u Starogradskoj vijećnici. To je 17. srpnja - u povijesti zapisan dan kada je carica Marija Terezija 1759. godine dodijelila prava tadašnjoj županiji na grb, pečat i zastavu. Ovaj je datum još 1925. usvojen danom županije, a zapis govore o postojanju ove političke i teritorijalne zajednice još od 11. stoljeća. Tako je u ovoj izbornoj godini novoizabranom županijskom vodstvu ovo bila jedna od prvih ugodnih zadaća.

Pozdravne riječi održali su predsjednica Županijske skupštine

poljoprivrede i šumarstva mr Božidar Pankretić koji je 1933. godine bio prvi predsjednik Skupštine ove županije, Milan Bandić, zagrebački gradonačelnik.

Predstavnici županijske vlasti istaknuli su povjesnu povezanost Zagreba s okolicom te naglasili nužnost uspostave suradnje zelenog prstena sa hrvatskom metropolom. Na području Županije živi 300.000 stanovnika u 34 lokalne samoupravne jedinice koje se nalaze na atraktivnim područjima i pružaju dobru perspektivu za rad i život.

Prosječna starost naših žitelja iznosi 38 godina, gospodarski temelji za 10 posto su jači od hrvatskog prosjeka, u županiji su najjači proizvođači mlijeka, jaja, grožđa i vina. Četvrtina zaposlenika radi u 7.000 obrtničkih radnji. Dijelovi županije međusobno su dobro povezani prometno, tako i

standarda. Istaknuta je i važnost ulaganja u znanost, obrazovanje i kulturu. Nezaobilazno se govorilo o predstojećoj decentralizaciji pojedinih djelatnosti koju valja iznijeti zajedno s gradovima i općinama te odgovornosti preuzeti teret provođenja, financiranja i odgovornosti za školstvo, socijalnu skrb i zdravstvo.

Čestitke županiji uputio je mr Pankretić u ime Hrvatske vlade ističući potrebu jedinstva političkih snaga u izgradnji budućnosti te provedbi bolnih rezova decentralizacije koja pred županiju stavlja velike obveze.

Prigodom Dana županije predsjednica P. Klun Posavec i župan Kožić uručili su povelje, nagrade i priznanja.

Iz Ureda Predsjednika Mesića Redom Danice hrvatske s likom Franje Bućara nagrađena je Branka Pelegrin,



Sa svečane sjednice Skupštine Zagrebačke županije održane 17. srpnja u Starogradskoj vijećnici

Povelju Zagrebačke županija za proizvodnju, trgovinu, uvoz i izvoz iz ruku predsjednice i župana primio je Drago Pešun iz Okušćaka čija je tvrtka Pešun - Pešun uspješno poslovala u proizvodnji hrane. On je

te između ostalih nekoliko uspješnih poljoprivrednih proizvođača - voćara, mljekara, vinara.

U kulturnom dijelu programa nastupio je vokalni ansambl Milka Trnina iz Ivanić Grada. (nk)

## IZABRANO POGLAVARSTVO ŽUPANIJE BEZ JEDNOG ČLANA

Izboru Poglavarstva Zagrebačke županije prethodila je sadržajna rasprava. Nakon što je predlagatelj sastava izvršne vlasti iznio prijedlog za 9 članova Poglavarstva, uz napomenu da pored župana i dvoje zamjenika prijedlog obuhvaća 12, umjesto 13 članova koliko je statutom predviđeno. Nakon prijedloga neotpunog sastava izvršnog organa župan Kožić zamolio je za razumijevanje i neophodno vrijeme za razgovaranje kako bi, nakon toga, mandatar - koalicija stranaka došla do kvalitetnog rješenja.

Iz oporbenih redova, najviše od HDZ-ovih vijećnika stizale su zamjerke, oštra upozorenja ali i prijedlozi za 13. kandidata. Vladajući se koaliciji spoticao nedostatak odgovornosti, neozbiljnost pa čak i kršenje statuta, ali i nesposobnost zbog neutvrđenog prijedloga za kompletno poglavarsko. Predstavnici mandatara - vladajuće koalicije ponavljali su kako žele što kvalitetniji sastav Poglavarstva, ističući kako će 13. člana izabrati na slijedećoj sjednici, te da nisu dužni obrazlagati zašto prijedlog nemaju na ovoj. Petnaest vijećnika oporbe nije podržalo izbor, no 12 članova Poglavarstva izabrano je većinom glasova. Pored župana Kožića, dožupanice M. Mataušić Pišl, dožupana S. Jambrača



U ime mandatora župan Kožić i zamjenici S. Jambrač i M. Mataušić Pišl predložili još 9 članova Poglavarstva

još su izabrani: Damir Burcar, Zoran Ostović, Milan Katalenac, Nada Kožić, Josip Blažak, Vesna Bereček, Adolf Paar, Andela Cirkveni i Vlado Horina.

### Poglavarstvo održalo prvu sjednicu

U izabranom sastavu i kompletnoj nazočnosti Poglavarstvo Zagrebačke županije prihvatio je izvješće o ostvarenju proračuna za šest mjeseci.

Prema podacima prihodi su za 40 posto veći nego u istom razdoblju prošle godine, a za 10 posto veći su od planiranog. Tako je u prvom polugodištu županija ostvarila 46,4 milijuna prihoda od ukupno 76,1 milijuna koliko je predviđeno za cijelu godinu. No proračun čeka uravnoteženje zbog novih obveza koje se zakonskim propisima spuštaju s državne na županijsku razinu. Prema riječima župana Kožića prva

prekršaj, prekršajni postupak, osim protiv maloljetnika, pokreće i protiv roditelja, odnosno zakonskog zastupnika.

Roditeljima skrećemo pozornost na njihovu zakonsku obvezu nadzora djece (do 14 godina starosti) u vrijeme dok biciklisti sudjeluju u javnom prometu. Napominjemo da se, ukoliko dijete počini prometni ili drugi prekršaj, prekršajni postupak pokreće protiv roditelja, odnosno zakonskog zastupnika.

Roditeljima skrećemo pozornost na njihovu zakonsku obvezu nadzora djece (do 14 godina starosti) u vrijeme dok biciklisti sudjeluju u javnom prometu. Napominjemo da se, ukoliko dijete počini prometni ili drugi prekršaj, prekršajni postupak pokreće protiv roditelja, odnosno zakonskog zastupnika.

**● Manje poginulih i ozlijeđenih nego lani, a veća materijalna šteta**

prekršaj, prekršajni postupak, osim protiv maloljetnika, pokreće i protiv roditelja, odnosno zakonskog zastupnika.

Roditeljima skrećemo pozornost na njihovu zakonsku obvezu nadzora djece (do 14 godina starosti) u vrijeme dok biciklisti sudjeluju u javnom prometu. Napominjemo da se, ukoliko dijete počini prometni ili drugi prekršaj, prekršajni postupak pokreće protiv roditelja, odnosno zakonskog zastupnika.

**NOVČANE KAZNE ZA NEREGISTRIRANJE VOZILA U ROKU**

Praćenjem problematike događanja prometnih nezgoda tijekom prvih šest mjeseci ove godine, utvrđeno je da u prometnim nezgodama često sudjeluju

vozila kojima je istekao rok važenja registracije, tehničkog pregleda i osiguranja, a praćenjem aktivnosti policije, utvrđeno je da unatoč poduzetim mjerama i dalje u prometu sudjeluje znatan broj takvih vozila.

Napominjemo da su iznosi novčanih kazni za navedene prekršaje, koji u pravilu idu skupa, jer su na neki način povezani, u pravilu veći od troškova registracije, tehničkog pregleda i police osiguranja, dok su kazne u slučaju prometne nezgode mnogostruko veće, uz obvezu nadoknade počinjene štete.

Koristeći ovu priliku, upozoravamo vlasnike svih vozila (osobnih, teretnih, traktora, radnih strojeva, motocikla, moped-a, prikolica, poluprikolica i lakih prikolica) koji nisu izvršili tehnički pregled i produžili registraciju vozila u roku od 15 dana od proteka važenja redovnog tehničkog pregleda, odnosno važenja prometne dozvole,

da su dužni odjaviti vozilo, vratići prometnu dozvolu i registarske pločice u policijsku postaju koja vozilo vodi u evidenciju.

Isto tako dužnost vlasnika vozila je da u roku od 8 dana odjaviti registrirano vozilo, te vrati prometnu dozvolu i registarske pločice, ako je vozilo uništeno ili otpisano ili ako je vlasnik promjenio prebivalište. U istom roku vlasnik je dužan prijaviti promjenu bilo kojeg podatka koji je upisan u prometnu dozvolu ili knjižici vozila.

Glede navedenog policijski službenici Policijske postaje Dugo Selo, započeli su akciju rješavanja navedene problematike, na način da će dolaskom na adresu stanovanja od vlasnika takvih vozila uz Potvrdu o privremenom oduzimanju prometne dozvole i registarskih pločica, iste oduzeti, a vlasniku naplatiti novčanu kaznu u iznosu od 150 kuna.

Odjava vozila je besplatna. Ukoliko vlasnik osobno odjaviti vozilo, za sada se protiv njega neće primjenjivati Zakonske sankcije, odnosno naplaćivati novčane kazne. Napominjemo da vozač čini prometni prekršaj iako se ne koristi vozilom, za što je predviđena navedena novčana kazna od 150 KN, a u slučaju korištenja takvog vozila u prometu na cestama predviđena novčana kazna iznosi 2.760,00 KN.

Stoga molimo sve vlasnike vozila koji nisu izvršili tehnički pregled i produžili registraciju, da to učine u što kraćem roku, te ako je bilo kojih razloga ne želi produžiti registraciju da isto odjave uz vraćanje prometne dozvole i registarskih pločica.

Također molimo vlasnike prodanih i oštećenih vozila da uz predočenje dokaza o oštećenju ili prodaji, te pribavljenu prometnu dozvolu i registarske pločice izvrše odjavu svojih vozila.

POLICIJSKI SLUŽBENIK  
Ilija Filipović

### Analiza stanja u cestovnom prometu

## 200 NEZGODA U ŠEST MJESECI

Tijekom prvih 6 mjeseci 2001. godine, na području PP Dugo Selo dogodilo se 200 prometnih nezgoda od kojih je 1 s poginulim osobama, 63 s ozlijeđenim osobama i 136 s materijalnom štetom, dok se tijekom istog perioda 2000. godine dogodilo 186 prometnih nezgoda od kojih su 3 s poginulim osobama, 75 s ozlijeđenim osobama i 108 nezgoda s materijalnom štetom.

U tim nezgodama poginula je 1, teško ozlijeđeno 14, a lako ozlijeđeno 87 osoba, dok su tijekom istog perioda 2000. godine poginule 3 osobe, teško ozlijeđeno 11, a lako ozlijeđeno 106 osoba.

Prema navedenom, razvidno je da je broj prometnih nezgoda s poginulim osobama smanjen za 66,6 %, također je smanjen broj prometnih nezgoda s ozlijeđenim osobama za 16%, dok je broj prometnih nezgoda s materijalnom štetom povećan za 26%. U isto je vrijeme broj poginulih smanjen

za 66,6%, broj teško ozlijeđenih je povećan za 27%, a broj lako ozlijeđenih smanjen za 18%.

Kako bi smanjili broj prometnih nezgoda te povećali sigurnost svih sudionika u javnom cestovnom prometu, policijski službenici Policijske postaje Dugo Selo će tijekom ljetnih mjeseci, pored redovnih zadaća, kontinuirano provoditi nadzor prometovanja mopeda i motocikla uz sankcioniranje utvrđenih prekršaja.

Tijekom ljetnih mjeseci, posebno se ističe problem sudjelovanja maloljetnih osoba u prometu na cestama, koji u tom periodu češće koriste moped, skuter, motocikle (i bicikle), koji su često bez registracije i tehničkog pregleda te upitne tehničke ispravnosti, zbog čega se uz neiskustvo vozača često događaju prometne nezgode, u kojima u pravilu stradavaju vozači tih vozila.

Napominjemo da se, ukoliko maloljetna osoba počini prometni

prekršaj, prekršajni postupak, osim protiv maloljetnika, pokreće i protiv roditelja, odnosno zakonskog zastupnika.

3. KOLOVOZA 2001. g.

Svečano obilježen Dan općine Brckovljani

## NEOPHODAN RAZVOJ GOSPODARSTVA I PODUZETNIŠTVA

Male su općine poput ove, nastale iz većih jedinica još su uvijek nedovoljno komunalno izgrađene te im nedostaju objekti za društvene potrebe poput vrtića, banke, pošte, upravnog središta i slično. Istovremeno zakonski propisi koji se donose smanjuju prostor lokalnoj samoupravi, te mogli pridonijeti njihovom gašenju jer im smanjuju prostor i pogoršavaju uvjete za komunalnu izgradnju. Takva se ne baš optimistična tvrdnja mogla čuti tijekom svečane sjednice Općinskog vijeća i poglavarstva održane prigodom Dana općine u nazočnosti brojnih uzvanika.

Da nije baš sve crno u pogledu razvoja lokalne samouprave u malim jedinicama naglasio je općinski načelnik Željko Funtek ističući nužnost brzeg gospodarskog razvoja, malog i srednjeg poduzetništva na prostoru koji je predviđen za tu namjenu, a komunalno i infrastrukturno je opremljen. Zemljište je u vlasništvu općine, smješteno uz prometnice a razvojem gospodarstva osigurala bi se sredstva za daljnju izgradnju asfalta, kanalizacije, komunalnih objekata te općinskog središta. Načelnik Funtek iznio je pregled razvojnog puta ove općine od 1993. godine kada je njezinim nastankom ubrzo započelo uređenje naselja. Asfaltirani su kilometri nerazvrstanih cesta, izgrađena je plinovodna i vodovodna mreža, uređeni željeznički peroni, vatrogasni i društveni domovi su obnovljeni i opremljeni, uređena su mjesna groblja, u tijeku je asfaltiranje ulica u naseljima te izrada projekta odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda.

Načelnik je s ponosom naglasio završetak i opremanje školske sportske dvorane u kojoj je i održana svečana sjednica, a čije je gradnja uz nebrojene i teško premostive zastoje trajala desetak godina. Kako su Brckovljani općina s pedeset-postotnim prirastom stanovništva u proteklom desetljeću, premala je postala i relativno nova osnovna škola, te su proračunom predviđena sredstva za izradu projektne dokumentacije za dogradnju postojeće škole. U izradi su i projekti nogostupa uz magistralnu cestu do Božjakovine do krizanja u Gračecu. Razvoj i gradnju objekata omogućit će novi Prostorni plan koji bi trebao dobiti još preostalu suglasnost od Ministarstva prostornog uredjenja i zaštite okoliša.

Sagledavači što je sve učinjeno tijekom proteklih godina, rješenja koja su postignuta i realne razvojne planove, načelnik Funtek istaknuo je opravdanost lokalne samouprave koja je ostala unatoč nepovoljnim kretanjima i zakonskim propisima, izvršila svoje obveze i davanja, iako je zbog propusta ostala bez pripadajućih joj prihoda, primjerice nepodmirenih komunalnih doprinosa koje su neki subjekti izbjegli, te unatoč tome dobili dozvolu za gradnju.

### VATROGASCI NA PROVJERI ZNANJA

Vjerojatno mnogi od nas pamte dan u kojem je temperatura u hladu nerijetko dostizala čarobnu brojku trideset. Ipak, 14. srpnja bio je kao stvoren da vatrogasci provjere svoje znanje i spremnost na ljetne opasnosti.

Osmom kupu, kojeg je i ove godine organizirao DVD "Gračec", prisustvovalo je 10 muških i 2 ženske ekipa i to iz Komina, Brčevca, Andrijevca, Črnca, Lupoglava, Brckovljana, Hrebinca, Paukovca, Rakovca i Lakteca.

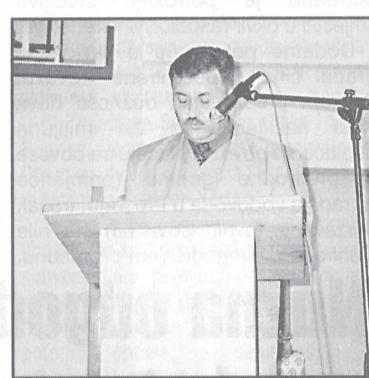
Najspremnijom su se ženskom ekipom pokazale dobrovoljke iz Lupoglava, dok se u muškoj konkurenciji za prvo mjesto vodio napet dvoboju između ekipa iz Hrebinca i Črnca. Nekoliko stotinki naklonost je pokazalo Hrebinčanima.

Sve su epipe pokazale brzinu i učinkovitost, pa su ih za postignuti uspjeh nagradili mlađi "Akordi", a čime drugim nego dobroglazbom. Slavilo se dugo u noć, što nije spriječilo naše vatrogasce da u svakom trenutku budu spremni da što brže reagiraju i na najmanju iskru koja bi mogla ugroziti živote naših sela.

Marija Sruk

### ZAHVALA NA POVJERENJU I POTPORI

Predsjednik Općinskog vijeća Milan Kralj na početku svečanosti uputio je pozdrave i čestitke vijećnicima i uzvanicima, te svim građanima kojima se zahvalio na povjerenju dobivenim na proteklim izborima. Posebno zadovoljstvo očitovo pristupom uglednih gostiju iz Županije i Sabora, te brojnih suradnika koji su pomogli u dosadašnjim ostvarenjima, na čiju potporu, dodao je, računaju i ubuduće. Dužnosti u vođenju općine povjerenje su poštenim i vrijednim ljudima koji su se već dokazali pridonoseći razvoju svoga kraja. Predsjednik Kralj s ponosom je istaknuo datum 1. kolovoza



Načelnik Željko Funtek istaknuo nužnost gospodarskog razvoja općine

1892. godine kada se prvi puta u dokumentima spominje Općina Brckovljani. Tog je dana uspostavljena upravna općina u Brckovljani koja se na tom području nalazila do II. svjetskog rata. A ova svečanost održana 29. srpnja vezana je u spomen tog povijesnog trenutka, toliko važnog za ovaj kraj.

Na temeljima svijetle povijesti, prirodnog bogatstvu, marljivosti i poštenju svog čovjeka, slozi i doprinisu, predsjednik Kralj očitovalo je optimizam u bržem razvoju Brckovljana u primjernu općinu, ističući



Domaći kolači i birana vina nuđena su uzvanicima

### VOLONERI U CENTRU STANČIĆ

Andrew Scourfield i Maytinee Lilaonitkul, dvoje mladih studenata medicine u Londonu, volontirali su u Centru za radnu terapiju i rehabilitaciju Stančić od 9.7. do 23.7.2001. s namjerom, kako kažu, da upoznaju novu zemlju i istovremeno prikupe nova iskustva u radu s korisnicima. Za centar su saznali preko humanitarne organizacije "Convoy of Hope", koja kontinuirano snabdijeva Stančić svojim donacijama. Tijekom boravka u Centru, gdje su i bili smješteni, pomagali su osobljiju u skrbi oko korisnika, te sudjelovali u druženju na nekoliko izleta. Najavili su ponovni dolazak slijedeće godine ukoliko ne budu zauzeti studentskim obvezama, a budući su volonterima poručili :

- Pomozite, napravite nešto korisno i zabavite se. Dodite otvorena srca i to će za vas biti ugodno iskustvo !



Volonteri u društvu štićenika Centra



Povelja i saborskog zastupniku Dehinu koji je pomogao u osiguranju sredstava za završetak dvorane

druge njene prednosti kao što je blizina Zagreba, prometna željeznička i cestovna povezanost, prirodne ljepote šuma, polja, brežuljaka, vodotoka, vinogorja, te marljivi ljudski potencijali.

- Važno je da pametno raspolažemo onim što imamo, da brinemo o svom okruženju i okolišu, te da nastojimo svoju općinu učiniti urednjom i ljepšom - zaključio je predsjednik zahvaljujući na odazivu svima koji su se pridružili obilježavanju Dana općine Brckovljani.

Tako je tijekom svečane sjednice Zagrebačkoj županiji uručena Povelja za doprinos u izgradnji plinovoda na području naselja općine Brckovljani. Povelju je primio župan Zagrebačke županije mr Stjepan Kožić koji je uz zahvalu uputio riječi podstrelka

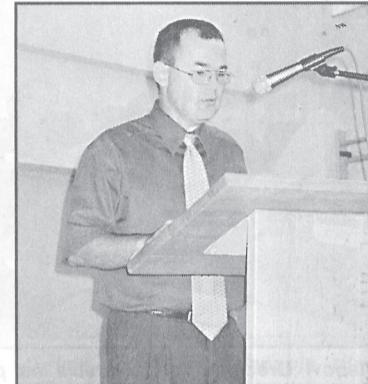


Svečanost prigodom Dana općine održana u novoj opremljenoj školskoj sportskoj dvorani u Božjakovini

vodstvu i žiteljima općine u nakani ostvarenja razvojnih planova koji će im poboljšati uvjete života.

Povelja za doprinos u izgradnji školske sportske dvorane u kojoj je održana svečana sjednica namijenjena je Ministarstvu prosvjete i športa. No ministar Strugar, koji je prije nekoliko mjeseci otvorio spomenutu dvoranu, ovaj se puta ispričao zbog drugih obveza, tako će povelju primiti naknadno.

Za doprinos u zalaganju i završetku školske sportske dvorane povelju je primio



Predsjednik OV Milan Kralj zahvalio suradnicima na potpori

saborski zastupnik Stjepan Dehin. Podsećamo kako je on prilikom usvajanja proračuna za 2001. godinu uložio amandman na prijedlog stavke koja ne bi bila



Župan Kožić primio povelju i prigodni dar općine Brckovljani

dostatna za dovršenje dvorane. Usvajanjem amandmana osigurano je dovoljno sredstava koja su utrošena na dovršetak ovog objekta, te je dvorana konačno u uporabi učenika osnovne škole. Primajući povelju zastupnik

Dehin izgovorio je riječi pohvale općinskim vijećnicima zbog primjerenih napora koje uđaju u dobronomjerne razvojne korake.

Povelju za potporu i zalaganje u razvitku općine Brckovljani namijenili su i bivšem županu Zagrebačke županije Branimiru Paseckom, koji će je primiti naknadno budući da je ispričao svoj dolazak na svečanu sjednicu.

Hrvatskim vodama dodijeljena je povelja za doprinos u izgradnji vodovoda na području naselja općine Brckovljani. Povelju je primio zamjenik direktora Stjepan Šolić, koji se zahvalio uz riječi čestitke domaćinima na ostvarenim rezultatima.

Budući da je brkovečki kraj poznat po proizvodnji kvalitetnih vina domaćini su uzvanici poklonili kvalitetna i odabrana vina domaćih proizvođača.

Osim navedenih dobitnika povelja, riječi čestitke i podstrelka u dalnjem radu općinskog vodstvu uputili su načelnik općine Rugvica Ivan Remenar i gradonačelnik Dugog Sela Boris Mahač.

### CJELODNEVNE PRIGODNE MANIFESTACIJE

Osim središnjeg trenutka održavanja svečane sjednice Općinskog vijeća i Poglavarstva, žitelji Brckovljana cijelodnevnim programom obilježili dan svoje općine. U jutarnjim satima u župnoj crkvi sv. Brcka održana Sveta misa. Na grobove poginulih branitelja i kod središnjeg križa celnici općine položili su vijence i zapalili svjeće u spomen na žrtve koje su pale za slobodnu Hrvatsku.

Bronji gosti i uzvanici tog su dana dočekani vinom iz obližnjeg gorja i domaćim kolačima, a nakon svečane sjednice zajedno su objedovali. Da se u božjakovečkoj osnovnoj školi njeguje i potiče pisanje na kajkavskom narječju uzvanici su se mogli uvjeriti tijekom izvedbe nekoliko kajkavskih pjesmica, koje su interpretirale učenice osnovne škole. U programu tijekom poslijepodnevnih sati sudjelovali su članovi kulturno umjetničkih društava iz Brckovljana i Lupoglava. Posjetitelji su mogli pratiti i program sportskih događanja: natjecanje u gađanju glinenih golubova, nogometu, sportskom ribolovu rukometu, a tradicionalno je održana i vatrogasna vježba. Posebno zanimanje pobudila je užvratna nogometna utakmica između ekipa političara iz općine Rugvica i domaće ekipa političara općine Brckovljani. Pobjedili su gosti, ovaj put rezultatom 2:1. Uz ugostiteljsku ponudu i glazbu najizdržljiviji su proslavili Dan općine do kasnih noćnih sati.

(nk)

### Na sjednici Općinskog vijeća Brckovljani

### IZABRANO OPĆINSKO POGLAVARSTVO

Nakon što je na prethodnoj sjednici izabran za načelnika općine, nositelj liste HSS Željko Funtek stavio je mandat vijećnika u mirovanje. Njegov zamjenik s liste Smiljan Darojković potom je prisegnuo.

U ovakvom sastavu Općinsko vijeće Brckovljani razmotrilo je i prihvatile obračun proračuna za prvi šest mjeseci ove godine. Od ukupno 13,6 milijuna kuna koliko je planirano za cijelu 2001. godinu, u proračun općine Brckovljani ubilježeno je 3,598.308 kuna što je 26,29 posto godišnjeg prihoda. Vodstvo općine očekuje bolje punjenje proračunskih prihoda u drugoj polovini godine. Planirani kapitalni prihodi, primjerice od Hrvatskih voda nisu ostvareni u predviđenom obimu u ovom obračunskom razdoblju, što je jedan od razloga manjeg ukupnog prihoda od planskog.

Na ovoj sjednici, održanoj 25. srpnja izabrana su 4 člana Općinskog poglavarstva. To su Božo Graberec, izabran iz redova vijećnika, aktivan nositelj društvenih aktivnosti u Hrebincu, Smiljan Darojković, također iz sastava Vijeća, predstavnik poduzetnika, Jure Mišković i Željko Ivaniček koji su bili članovi u prošlom sazivu Poglavarstva, te su obavljali dužnost zamjenika načelnika.

Dužnost zamjenika načelnika Željka Funeka u ovom će sazivu obavljati jedan izvršitelj, sukladno Statutu, a to je Božo Graberec. Članovi Poglavarstva izabrali su jednoglasno.

Izborom dijela vijećnika u sastav organa izvršne vlasti, došlo je do promjena u sastavu Općinskog vijeća. Smiljan Darojković i Božo Graberec stavili su mandate u mirovanje, te su mandati potvrđeni njihovim zamjenicima - Darku Ferenciku i Branku Grgošiću.

Na istoj sjednici razriješeni su članovi Skupštine trgovackog društva "Dukom" - Joža Kokot i Ivan Valentak. Umjesto njih predstavnici općine Brckovljani u Skupštini društva "Dukom" od sada će biti Marijan Đurinec i Zlatko Raužan. (NK)

Nakon izbora Gradskog poglavarstva održane dvije sjednice

## PODIJELJENA ZADUŽENJA U IZVRŠNOJ VLASTI

Ubrzo nakon izbora članovi nove gradske izvršne vlasti morali su se suočiti s nizom aktivnosti koje su u tijeku, te nakon analize činjenica prihvatići svu težinu sveukupne situacije u Dugom Selu za koju će ubuduće snositi odgovornost.

U ime mandatara - koalicijske vlasti koji čine SDP, HNS, HSS, HSU i predstavnici nezavisne liste, gradonačelnik Boris Mačić preduo, pored ranije izabranih zamjenika Josipa Sesana i Ivana Šajkovića, još četiri člana dugoselskog Poglavarstva. Većinom glasova, bez podrške vijećnika HDZ i HSP, u sastav izvršnog organa vlasti izabrani su: Jasna Hrubi i Štefica Trupec - obje diplomirane ekonomistice, dr. Vjekoslav Cvijanović i Zvonko Novosel, dipl. ing. građevinarstva. Ovakvim sastavom izvršne vlasti, kako je obrazložio predlažeći, stručno i kadrovske pokrivene su najvitljivije djelatnosti na koje se ova vlast oslanja u ostvarenju razvoja lokalne zajednice u cjelini. Zamjenici gradonačelnika J. Sesan i mr. I. Šajković, oboje stručnjaci ekonomskih znanosti, zaduženi su za unapređenje gospodarstva, razvoj malog i srednjeg poduzetništva, kreditiranje razvojnih poduzetničkih programa, funkcioniranje lokalne samouprave ostvarenjem suradnje

gradske vlasti s mjesnim odborima. Područje finansiranja, praćenje ostvarenja i uravnoteženje proračuna, optimalno korištenje kreditnih sredstava i druge poslove iz ove oblasti pratiti će dipl. ekonomistice Jasna Hrubi i Štefica Trupec. Područje komunalne infrastrukture i cijelokupna komunalna djelatnost u nadležnosti je dipl. ing. građevinarstva Zvonka Novosela, a područje zdravstvene i socijalne zaštite, te druge društvene djelatnosti povjereno je dr. Vjekoslavu Cvijanoviću. Uz poljoprivredu i

gospodarstvo, društvene i druge djelatnosti gradonačelnik Mačić koordinirat će radom izvršne vlasti.

Dosadašnja tajnica Zdravka Miletić, dipl. pravnica razriješena je te dužnosti i raspoređena na druge poslove, a za vršitelja dužnosti tajnika imenovana je Marija Cesar, dipl. pravnica koja će tu dužnost obavljati do raspisivanja javnog natječaja za imenovanje tajnika. Sukladno zakonskim propisima javni natječaji raspisati će se i za imenovanje pročelnika pojedinih odjela. (nk)



Članovi Gradskog poglavarstva na prvoj radnoj sjednici odradili su 25 točaka dnevnog reda

## Promjene u sastavu Gradskog vijeća

Nakon prihvatanja novih dužnosti uslijed kojih ne mogu biti vijećnici

Gradskog vijeća, pojedini izabrani članovi Vijeća stavili su mandate u

mirovanje, nakon čega su potvrđeni mandati njihovim zamjenicima.

S liste SDP u sastav Gradske vijeća ušao je Marijan Krivec nakon što je Boris Mačić preuzeo dužnost gradonačelnika. Ivan Šajković preuzeo je dužnost zamjenika gradonačelnika, te je s nezavisne liste potvrđen vijećnički mandat Mladen Slavić. Josip Sesan s liste HSS preuzeo je dužnost zamjenika gradonačelnika, a njegov zamjenik u vijeću je Miroslav Klarić.

Martin Šarić s liste HDZ zamjenik je Ivanu Rijetkoviću koji je izabran u Skupštini Zagrebačke županije, a mandat vijećnika Gradske vijeća Dugo Selo stavlja u mirovanje. To je učinio i Igor Dekanić, također vijećnik Skupštine Zagrebačke županije, a njegov zamjenik u Vijeću Dugog Sela je Ivan Grgac s liste HNS. (nk)

Nakon konstituiranja na prvoj radnoj sjednici Gradske vijeća potvrđeni su mandati zamjenicima vijećnika koji ne mogu obavljati te dužnosti, te je izabrano Gradsko poglavarstvo

## Srednja škola ne počinje radom ove godine!

Brojni upiti o zaposlenju ili upisu u srednju školu pristižu ovih dana gradskoj upravi jer je u javnosti stvoreno raspoloženje sukladno najavama o završetku škole za ovu godinu. Iako su građevinski radovi pri kraju, do početka nastave preostaje niz velikih poslova kojima treba prorutiti, kako bi nastava mogla krenuti tek 2002. godine. Znači, nikako ne ove, jer se objekt ne može staviti u uporabu.

- Istina u unutrašnjosti se lakiraju podovi i liježe zidovi, no za školu nema projekta uređenja okoliša, rješenja prilaznih staza i požarnih putova,

nema uličnih vodova kako bi se mogla priključiti na struju, plin, vodu, telefon. Dakle predstoji izrada projekata i troškovnika za priključenje navedenih instalacija, prometnica i okoliša te donošenje plana izgradnje i financiranja, budući da ta sredstva nisu proračunom osigurana. Aproksimativni troškovi izgradnje infrastrukture dosežu 2,7 milijuna kuna. Također za školu valja osigurati još 240.000 kuna koliko nedostaje do ukupnog iznosa koliko je grad preuzeo obveze u sufinciranju gradnje škole ugovorom što ga je potpisao sa Županijom i Ministarstvom - kazao je gradonačelnik Mačić na sjednici Vijeća. Zašto službe nisu pravovremeno napravile ovaj projekt? - zanimalo je vijećnike! Umjesto odgovora čula su se obrazloženja kako je razlog nedostatak novca, ali i subjektivni propusti unutar povjerenstva zbog neusklađenih aktivnosti. Uslijed toga danas imamo završenu građevinu, no to je "škola na pustom otoku", kako ju je nazvao vijećnik Klarić, zbog nedostatka projekta za izgradnju i priključenje na infrastrukturu.

Ove informacije izazvale su burne rasprave o tome je li HDZ u svojoj



Radovi na objekti ulaze u završnicu, a gotovo 3 milijuna treba još osigurati za uređenje okoliša, dovod i priključak na infrastrukturu i druge potrebe



Radovi na objekti ulaze u završnicu, a gotovo 3 milijuna treba još osigurati za uređenje okoliša, dovod i priključak na infrastrukturu i druge potrebe

## FINANCIJSKE POTEŠKOĆE I VELIKE OBVEZE

Gradski su vijećnici prihvatali izvješće o ostvarenju proračuna za šest mjeseci iz kojeg je vidljivo kako je od ukupno planiranih 34,7 milijuna prihoda ostvareno 8,8 milijuna u prvom polugodištu, što je 25,56 posto od plana. Time se pokazalo da su ostvareni prihodi 24,4 posto manji za šest mjeseci od očekivanih. Prihodi od poreza na dohodak i dobit blizu su planiranih, no znatno je manji prihod od poreza na tvrtku, reklame, korištenje javnih površina i kuće za odmor gdje je pristiglo manje od polovice planiranih sredstava u ovom razdoblju. Ono što zabrinjava jest vidljivi podbačaj u prihodima od komunalnog doprinosa i naknade od čega je tijekom šest mjeseci prikupljeno 27 posto sredstava od godišnjeg plana. Nastavi li se priliv ovakvim tempom, procjenjuje se da će do kraja godine nedostajati pet milijuna u odnosu na godišnji plan, te se neće moći ostvariti izdaci. Prilikom uravnoteženja proračuna najesen potrebno je potrošnju štedljivo smjestiti u okvir raspoloživih sredstava.

Dodatne poteškoće u likvidnosti grada čine nepodmirene obveze. Prilikom preuzimanja dužnosti nova vlast naslijedila je 2,4 milijuna neplaćenih obveza, plaćaju se obveze iz prethodne godine (primjerice izgradnja vodovoda u Prozoru, trošak održavanja javnih površina) što nije planirano u ovogodišnjem proračunu.

(nk)

## Nužna odgoda realizacije i otplate kredita

Gradski vijećnici odlučili su zatražiti izmjenu ugovora sa Zagrebačkom bankom o korištenju kredita za izgradnju sportske dvorane i prometnica u gradskom središtu.

- Sportsku dvoranu obavezno završiti i opremiti slijedeće godine za što treba osigurati najmanje još 9 milijuna kuna



Započeta gradnja dvorane još je u fazi zemljanih radova

Početak puštanja kredita u opticaj odgođen je za 1. rujna i traje narednih šest mjeseci, kada bi se, kako je dogovoren, s izvođačem, ostvarili građevinski radovi i objekt stavlja pod krov. Radovi su započeli no još su uvijek u zemlji, na temeljima, te je bilo upitno završiti ugovorenog do 31. 12. ove godine, do kada bi kreditna sredstva trebalo utrošiti prema prvotnom ugovoru.

Nadalje, nužno je odgoditi otplate kredita za dvije godine, dakle do 2004. kada bi započela otplata slijedeće godine u visini 3,3 milijuna kuna čime bi se blokirala sva druga komunalna i kapitalna ulaganja, te sam završetak dvorane. Za ugovoren kreditni iznos od 10 milijuna kuna dvorana neće biti završena tako da se može koristiti, već će to biti objekt u fazi grubih građevinskih radova pod krovom. Otplatom anuiteta prema prvotnom ugovoru onemogućilo bi se i samo dovršenje dvorane, a članovi Poglavarstva i Vijeća složni su oko stava kako dvoranu treba sljedeće godine

staviti u funkciju. Za to će biti potrebno dodatnih devet milijuna kuna, kako se procjenjuje, a točan iznos troškova uskoro će izraditi izvođač radova. Odgodom otplate kredita za dvije godine u proračunu će slijedeće godine ostati 2,4 milijuna kuna više nego prema sadašnjem ugovoru kojim je predviđen početak otplate 2002. godine.

- Ne treba nam "zaledena dvorana" pod krovom, nego dovršena i opremljena -sportska dvorana koju će sportaši koristiti što prije, već 2002. godine - kazao je gradonačelnik Mačić obrazlažući razloge odgođe otplate. Dodao je kako se do 2004. godine očekuje povoljnija gospodarska situacija, veće zapošljavanje i proizvodnja u radnoj zoni do kada će u funkciji biti investicije koje je najavio "Dalekovod", čime je realno za očekivati veće prihode u proračunu barem za 10 posto, koji će opravdati odgodu otplate zaduženja i kamatu s tog osnova.

Prijedlog izmjene ugovora s ovim obrazloženjem podržali su vijećnici koalicije, no ne i oporbeni vijećnici HDZ-a i HSP-a.

(NK)

predizbornoj retorici isticao kako je izgradio srednju školu iz političkih razloga što je izazvalo krvu sliku u javnosti. HDZ-ovi vijećnici i dalje tvrde da je škola napravljena no da nikad nisu najavljivali kako će početi radom ove jeseni. Nakon prilično vremena potrošenog na replike, istinitom se pokazala tvrdnja kako nema nikakve mogućnosti za početak rada škole ove jeseni što je očekivao veliki dio

javnosti, te je postignuto suglasje o zajedničkom interesu provođenja preostalih poslova. Osim projektiranja i uređenja okoliša te infrastrukture, u tijeku je projektiranje i nabava opreme. Školu kao ustanovu također treba ustrojiti, zaposlitit profesore, te pripremiti sve kako bi se u lipnju sljedeće godine mogli upisati i učenici.

(nk)

# VIJESTI IZ OPĆINE RUGVICA

U zajedništvu s mješanima, suradnicima i gostima općina Rugvica obilježila svoj dan

## REZULTATI OPRAVDALI OSAM GODINA USTROJA LOKALNE UPRAVE

Nakon osam godina postojanja Općina Rugvica prigodom 23. srpnja kada obilježava svoj Dan, okupljenim uzvanicima iznosi prikaz svih dosegova ostvarenih u prošlom razdoblju koji opravdavaju lokalnu samoupravu, čiji položaj u teritorijalnom i upravnom ustroju države, suočene s brojnim poteškoćama, nije lak.

Na početku svečane sjednice Vijeća i Poglavarstva predsjednik Stjepan Koledić uputio je pozdravne riječi saborskom zastupniku Stjepanu Dehinu, predsjednici Županijske skupštine Palmi Klun Posavec, županu Zagrebačke županije mr Stjepanu Kožiću, predstavnicima gradova, općina, udruga te svim suradnicima i uzvanicima koji su se pridružili obilježavanju jubileja. Istaknuto je kako 23. srpanj koji je odlukom Vijeća određen Danom općine još 1994. godine kada su općinske vlasti, predstavničko tijelo, organi i službe započele radom na području same općine Rugvica ne znači samo preseljenje u novi prostor, već predstavlja značajan početni korak u ustroju i provedbi lokalne samouprave u samom središtu općine - u Rugvici. Prije početka svečanosti obilježavanja Dana općine predstavnici Vijeća i Poglavarstva položili su vijenac i zapalili svjeće ispred središnjeg križa na groblju u Nartu, u spomen poginulim braniteljima tijekom Domovinskoga rata.

### Općina uskoro pokrivena komunalnom infrastrukturom

Što se sve dogodalo u burnim vremenima ove male općine, te što tek predstoji provesti u narednom razdoblju, okupljenima je iznio općinski načelnik Ivan Remenar. Iz njegova izlaganja saznali smo kako će do kraja ovoga ljeta sva naselja općine imati izgrađenu vodovodnu mrežu koja je u većem broju naselja nova i kvalitetna, a u području Trstenika, Novog Sibija i Čiste Mlake bit će poboljšana rekonstrukcijskim zahvatima. U naseljima Otok Nartski i Prevaci predstoji izgradnja javne rasvjete nakon čega će ulice naselja biti osvijetljene. Gusti promet na prometnicama koje presijecaju područje općine, a istovremeno ih koristi veliki broj pješaka, posebice djece, zahtijevaju hitnu izgradnju nogostupa koji su prioritetni, a do ostvarenja te velike investicije opasnosti se smanjuju postavljanjem odgovarajuće signalizacije, uređenjem bankina i drugim mjerama koje bi kretanje učinile sigurnijim, uz stalnu zabrinutost općinskog vodstva da sigurnost djece - kako je kazao načelnik Remenar.

Značajan posao obavljen je na mjesnim



grobljima. Za koji će dan na korištenje će biti predvana mrtvačnica u Nartu, u Oborovu je uređena kapelica koja će se koristiti u tom namjeni, a na ježevskom groblju započela je gradnja takvog objekta. Načelnik je pohvalio aktivnost vatrogasnih društava, posebice DVD i mještane Sibovskog Otoka i Svibja, Rugvice, Oborovskih Novaka, Donje Greda i Oborova, dajući podstrek vatrogascima i mješanicima Savskog Narta.

Prema mogućnostima općina pomaže donacijama kulturnim i sportskim udruženjima, subvencionira prijevoz, rješava socijalna pitanja te pomaže u provedbi predškolskog odgoja. U sportu se okuplja brojna mladež uz potporu općine, a najuspješniji su nogometari (NK Rugvica i NK Sava), te članovi Teakkwondo kluba koji su prisrbili vrijedne trofeje. Svoje obvezne ispunjava i vatrogasna zajednica s već spomenutim aktivnostima po DVD-ima, a posebice su uspješni i aktivni umirovljenici u svojoj udruzi gdje ostvaruju programe.

### Škola - svakodnevna Jadovka

Sadašnja građevinska upitna i već odavno pretrpana zgrada ne pruža odgovarajuće uvjete za osnovno obrazovanje i odgoj sve brojnoj učeničkoj populaciji. Uz obavljene pripreme u općini se nadaju skorom početku gradnje držeći opravdanim i realnim očekivanje da će se sredstva za novu školu naći i u fondu za ratom pogodena područja. Budući da je upravo rat doveo tisuću obitelji na rugvičko područje, udvostručio broj stanovnika, tako u pogledu osnovnog školstva i rugvičko područje može očekivati sredstva i pomoći u izgradnji škole.

U rješavanju pitanja škole i postupku već započete decentralizacije osnovnog školstva, općina očekuje potporu županije u toj

• Komunalije u svim naseljima, poticaji u gospodarstvu i poljoprivredi, nezadovoljstvo u javnom prijevozu, te kritično u osnovnom školstvu

djelatnosti, ali i u drugima kao što je pitanje kvalitetnijeg javnog prijevoza. Načelnik Remenar i ovom je svečanom prigodom u prisutnosti uzvanika istaknuo potrebu veće suradnje po horizontali i vertikali između općina i gradova, županije i državne vlasti, naglašavajući za sada vrlo skromnu suradnju Zagreba s okolicom.

### Poticaji razvoju poljoprivrede i gospodarstva

Pružajući potporu poduzetničkim inicijativama u svim vidovima proizvodnje koja je temelj razvoja općine u cjelini, ova općina neposredno je pomogla u kreditiranju nabavke sjemenskog kukuruza, zaštitnih sredstava i gnojiva po povoljnijim cijenama, za što je angažirala 400.000 kuna. Načelnik je istaknuo obiteljsku tvrtku Pešun - Pešun koja ujedinjuje poljoprivredu i poduzetništvo te organizira poljoprivrednu proizvodnju na površinama koje nisu već desetičima obrađivane. Istaknuto je i nastojanje općine za aktiviranjem oko 2000 hektara neobradenog zemljišta u državnom vlasništvu. Stvaranjem infrastrukturnih i prostorno-planskih pretpostavki općina nastoji pridonijeti gospodarskom razvoju na povoljnoj lokaciji u neposrednoj blizini grada i važnih prometnica.

Od predstojećih postupaka u decentralizaciji djelatnosti općina očekuje kako će najveći teret ponijeti županija. No postoji bojan da će time općine ostati bez dijela županijskih potpora neophodnih za realizaciju projekata.

U vodstvu općine Rugvica ne odustaju od mišljenja o opravdanosti ovakvog teritorijalnog ustroja jer su ostvarenim dosezima i rješenjima opravdali postojanje lokalne samouprave na rugvičkom području. Novi bi ustroj, mišljenja su, vratio ovo područje na rubni dio neke veće zajednice, gdje bi se glavne promjene događale u središtu, a prostor sadašnje općine čekao je razvojne poduhvate sa zakašnjenjem.

### Zabrinutost zbog šljunčarenja

Osim što je eksploatacija mineralnih sirovina - šljunka i pijeska u padu zbog općeg zastoja u proizvodnji, općina zabrinjavaju neriješena pitanja s tog područja. Na ovu primjedbu nadovezao se Stjepan Dehin - zastupnik u Hrvatskom državnom saboru koji je usporedio iskorištavanje i nelegalnu prodaju šljunka s trgovinom droge, nazivajući je najrazvijenijim vidom kriminala u Hrvatskoj. Najavio je novi zakon koji je u saborskoj proceduri čije bi odredbe trebale to sprječiti te jedinicama lokalne samouprave koje obiluju rudnim bogatstvima konačno vratiti prihode od toga.

### Dobre želje i obećana potpora od uzvanika

Osim zastupnika Dehina, rječi čestitke prigodom Dana općine Rugvičanima su uputili predsjednica Skupštine Zagrebačke županije Palma Klun Posavec i župan mr Stjepan Kožić. Predstavnici županijske vlasti bili su zadovoljni izvješćem načelnika koji je naveo što je sve općina Rugvica ostvarila. Išticići pravilan pristup općinske vlasti i korektni odnos prema žiteljima u kojem, kako su istakli županijski čelnici prevladava



Izaslanstvo općine položilo vijence i zapalilo svjeće u spomen na poginule branitelje

razum, sloga i opći razvojni interes, obećana je potpora i suradnja od strane Zagrebačke županije.

Svečani skup pozdravio je gradonačelnik Ivanić Grada Boris Kovačić, suradnik Jadranko Husarić iz Hrvatskih voda, te neposredni susjedi rugvičke općine - gradonačelnik Dugog Sela Boris Mahić i predsjednik Općinskog vijeća Brckovljani Milan Kralj. Uz čestitke, dobre želje i priznanje za ostvarene rezultate gospodarske

mase godišnje, proizvodi puhanja i brizgana plastična tijela i ambalažu, ostvaruju više od pola milijuna dobiti godišnje, te zapošljava 15 zaposlenika, uz još 10 u kooperaciji.

Tvrta PEŠUN - PEŠUN u vodstvu je cijele obitelji Pešun, proizvodi i prodaje meso i mesne prerađevine (650 tona godišnje), uz godišnji kapacitet 11.000 svinja i 750 goveda, ima 11 vlastitih maloprodajnih mjesto, zapošljava 64 zaposlenika. U tijeku je s uređenje farme okružene s 800 hektara zemljišta koje će obradivati i gdje će proizvoditi hrani za uzgoj svinja i goveda. Time će zaokružiti cijeloviti proces nazvan "Od polja do stola" koji će obuhvatiti proizvodnju hrane na zdrav način kakvu zasljužuju njihovi korisnici. Ova je tvrtka ove godine dobila Povelju Zagrebačke županije za uspješan rad.

Grafički obrt "GRAFORAD" iz Rugvice, Zanatska radnja Mladena Bule iz Dragošića i Autoprijevoznik Zvonko Mutka iz Dragošića primili su priznanja za razvoj obrtništva i gospodarstva za 2001. godinu.

"Graforad" čiji su vlasnici Ljilija i Zlatko Radilović bave se grafičkim obrtom od 1985. godine, zapošljavaju 5 zaposlenika u uređenom i opremljenom vlastitom poslovnom prostoru, gdje velikom broju suradnika pružaju grafičke usluge od pripreme do proizvodnje gotovih proizvoda.

Zanatska radnja Mladena Bule proizvodi drvenu i plastičnu ambalažu, uspješno je poslovala prošle godine temeljem čega je dobila priznanje, no trenutno je suočena nedostatkom tržišta za svoje proizvode budući da su velike tvrtke koje koriste njihovu ambalažu uslijed poteškoća prestale s proizvodnjom, te je tima opala potreba za njihove proizvode.

Autoprijevoznik Zvonko Mutka iz Dragošića započeo je usluge prijevoza prije 16 godina s jednim vozilom, a sada sa šest vozila pruža usluge velikim tvrtkama te zapošljava troje zaposlenika.

Prigodom Dana općine dodijeljena je nagrada Branku Debeljaku iz Ježeva čija je okućnica ove godine proglašena najljepše uređenom. Naselje Čista Mlaka najljepše je uređeno naselje za 2001. godinu. Oko 140 obitelji koliko ih živi u ovom naselju brižno uređuju okoliš, zelene površine, prostor uz cestu. Odlukom Općinskog vijeća u naselju je postavljena prijelazna tabla s prigodnim natpisom, a priznanje i nagrada u visini 5.000 kuna primio je član Mjesnog odbora Zdravko Sabolčec.

Vrijedno i radosno priznanje uz nagradu od 1.000 kuna zavrjedila je učenica KSENJAVA NOVINC iz Preseke koja je odlukom Učiteljskog vijeća proglašena učenicom generacije za odlične rezultate koje je tijekom osmogodišnjeg školovanja postizala, kao i rezultate na natjecanjima.

### Bogat program za općinsku svečanost

Prigodom općinskog slavlja priređena je izložba radova učenika osnovne škole (II. i III. razred) članova keramičke grupe, koji su tijekom slobodnih aktivnosti oblikovali ukrasne predmete u keramici.

U tradicionalnom vatrogasnog natjecanju u bržinskim vježbama tradicionalno je bila najbolja ekipa DVD Črnc, a slijede je drugoplasirana ekipa iz Ježeva, te DVD Sibovski Otok koji je treći u ukupnom rezultatu.

Niz sportskih natjecanja po zajedničkim nazivom "Posavski sportski susreti" održano je ovom prigodom. Sudjelovalo je 17 ekipa u šest disciplina, a o tijeku natjecanja i rezultatima podrobnije na stranici 11., u okviru sportske rubrike.

Najveće je zanimanje pobudio političko-sportski susret u kojem su prijatelji i suradnici nastojali biti protivnici u raznbojnim dresovima. Bila je to nesvakidašnja ekshibicijska nogometna utakmica između ekipa političara općine Brckovljani, te domaće ekipi rugvičkih političara, koja je završila prijateljskim kompromisnim rezultatom s po tri izjednačena boda za svaku ekipu.

(pripremila N. Kožić)



Nagrađena okućnica Branka Debeljaka iz Ježeva

## MALA ŠKOLA KONAČNO U RUGVICI - UPISI U RUJNU

Nakon konstituiranja Općinskog vijeća temeljem rezultata izbora uslijedila je podjela dužnosti koje su neki vijećnici preuzeли stavljajući svoje mandate u mirovanje. Pored načelnika I. Remenara i njegovih zamjenika D. Vreneka i B. Klepca, u Poglavarstvu su izabrani Josip Sibovec i Krsto Antoljak. Remenar, Vranek i Klepec stavljeni su mandate u mirovanje te su u sastav Općinskog vijeća ušli Mijo Bižec, Filip Šimić i Đuro Jug s liste HSS. Mandat u mirovanje stavio je i J. Sibovec pa je Đurđa Artić s liste SDP postala vijećnica. Na vijećničko mjesto Nikice Ivezića s liste HSP ušao je Zrinko Šturm. U ovom će sastavu Općinsko vijeće raditi ubuduće. Tijekom dvije radne sjednice, uz verifikacije spomenutih mandata i položene prigreje novih članova, vijećnici su raspravljali o aktualnim pitanjima komunalne infrastrukture, imenovali su odbore za poljoprivredu (čiji je predsjednik Veselko Đurđan) te za gospodarski razvoj kojim će predsjedati Josip Sibovec. Također su razmotrili ostvarenje proračuna za prvo polugodište koji se puni sa 15 posto manje prihoda od plana prema realnoj prosudbi temeljem najpouzdanijih poreznih pokazatelja. Ostvareno je 2,1 milijun ukupnih prihoda što je 34 posto manje od ukupno planiranih prihoda, te je 28 posto više od prihoda u istom razdoblju prošle godine.

(nk)

Iako je niz godina sastavni dio obrazovnog sustava, njena neobaveznost pridoni da dio djece dolazi u prvi osnovne bez ove pripreme. Posebice u područjima poput Rugvice koja nemaju dječje vrtiće koji bi provodili predškolski program. Iako je Dječji vrtić Dugo Selo zadužen za provođenje ovog programa njegova udaljenost i problemi s putovanjem navode roditelje s područja rugvičke općine da ne upisuju djece u malu školu. Lani je samo 28 djece s rugvičkog područja počalo u malu školu, desetak ih je u vrtićima gdje su uključeni u te programe, a to pokazuje da tek polovica rugvičkih prvačića krene u osnovnu školu, a da su prethodno prošli predškolski program. Iskustva učitelja pokazuju da druga polovica koja nije uključena u malu školu prolaze teži i dugotrajniji put adaptacije i socijalizacije.

Kako je putovanje roditelja i djece glavna zapreka da se ne uključuju u malu školu, pokrenute su inicijative za održavanje tog programa u OŠ Rugvica.

Dogovor je postignut na sastanku predstavnika OŠ, Vrtića i Općine. Program male škole odvijat će se od početka sljedeće školske godine u prostoru osnovne škole. Ostvarit će ga zaposlenici vrtića, a općina će odvojiti sredstva za naknade voditeljima, materijalne troškove i didaktičke potrebe. Zbog manjka prostora program će se odvijati subotom, a planira se upis dviju, možda i triju grupa male škole. Program započinje u listopadu, a upisi se obavljaju tijekom rujna u Dječjem vrtiću Dugo Selo.

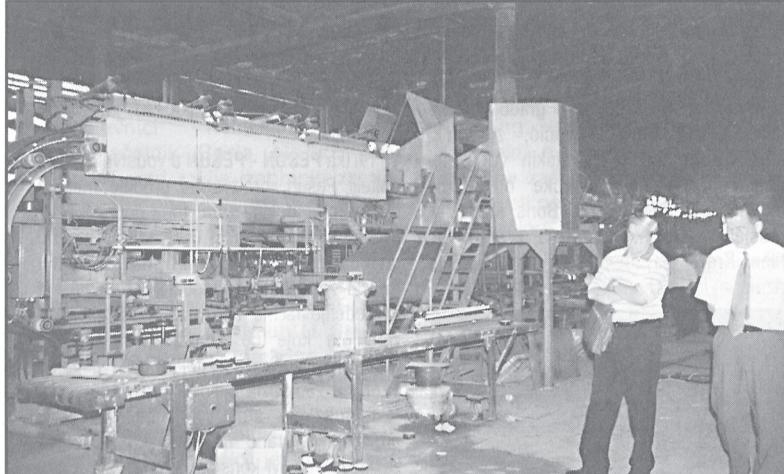
(NHM)

Proizvodni prostori nekadašnje "Gorice" tvornice posuđa uskoro nestaju iz našeg susjedstva

# NAKON RUŠENJA "DALEKOVOD" GRADI NOVA POSTROJENJA

U nekadašnjoj jedinoj hrvatskoj tvornici emajliranog posuđa proizvodnja je odumirala godinama, a kluč u bravu stavljen je 1997. godine kada je "Gorica" d.d. otišla u stečaj. Tada su zauvijek utihnule velike preše za oblikovanje posuđa, ugasile se peći u emajlirnicu, zaustavljena je tvornička traka koja

vlasnik detaljno je zabilježio video-zapisom koji je uručio predstavnicima gradske vlasti Dugog Sela. Dio tužne i teško shvatljive slike predstavnici Gradskog vijeća i poglavarstva zajedno s novinarkama i posjetiteljima među kojima je bilo nekoliko bivših zaposlenika "Gorice", vidjeli su uživo.



Nedavno najsvremeniji dio postrojenja u emajlirnici posuđa - DEM 1000 dana je - neupotrebljiv, zajedno s ostacima proizvoda nekad širokog asortimana

je desetljećima prenosila proces emajliranja, te su stali svi ostali strojevi. Neko vrijeme nastavljena je proizvodnja emajla u drugoj tvrtki "Gorici Emajl" no ubrzo su ugasle peći i u talioni, mlinovi su prestali radom, a bivši zaposlenici, kojih je prije desetak godine bilo oko 1500 ukupno, izgubili su radna mjesta. Proizvodnja u "Gorici" stala je kao i u većini proizvodnih poduzeća u Hrvatskoj. U Ulici Trnoščica bb, u sljepom odvojku koji vodi do tvornice, razgranalo se zelenje i zavladala je tišina. Tamo su zalazili samo rijetki obavljajući određene poslove, brišući tragove postojanja nastale tijekom protekla tri i više desetljeća. Neki su dolazili u dobroj namjeri kako bi obavili ono što obaviti treba. A sudeći prema stanju koje je zatekao novi vlasnik, bilo je posjetitelja drugih namjera koji su činili štetu na ostavljenoj imovini, vjerojatno sebi u korist. Cijelo je područje zajedno sa svim objektima i preostalim sredstvima postalo vlasništvo tvrtke "Dalekovod". Zatečeno stanje novi



Predstavnik "Dalekovoda" dipl. ing. Vinko Čurković voditelj je izgradnje cinkaonice za koju tvrdi kako neće imati nepovoljan utjecaj na okoliš

## MOST U OSTRNI PUŠTEN U PROMET

Na zapadnom lateralnom kanalu Ostrna otvoren je u petak 27. srpnja novi most kojim će stanovnicima ovog naselja biti omogućen normalan pristup poljoprivrednim površinama smještenim zapadno od naselja. Most duljine propusnog otvora od 7 metara i vrijedan 250.000 kuna, od čega su 150.000 kuna uložile Hrvatske vode, a preostalih 100.000 grad Dugo Selo, otvorio je svečanim presijecanjem vrpe dugoselski gradonačelnik Boris Mahač. Tom je prilikom kazao kako je ovo prva investicija u potpunosti realizirana i puštena u rad od strane nove gradske vlasti, te kako bi uskoro trebale doći na red i prave investicije, kao što su srednja škola i sportska dvorana, koje već iduće godine treba završiti unatoč brojnim teškoćama nastojenim pri njihovoj izgradnji. Mahač je također naglasio kako ulazak u ovakve investicije uvelike ovisi o stanju gospodarstva u gradu, te kako će nova gradska vlast dio sredstava iz proračuna uložiti u kreditiranje gospodarstva i zapošljavanje, što će biti preduvjet za nove investicije i izgradnju infrastrukture za javne potrebe. Kao značajan izvor prihoda u proračunu koji bi se uskoro trebao ostvariti, Mahač je naveo izgradnju "Dalekovodove" cinkaonice koja bi već u prvoj etapi svog rada trebala zaposliti sedamdesetak ljudi u Dugom Selu.

Prigodom otvorenja novog mosta u Ostrni govorili su i potpredsjednik Gradskog vijeća Stjepan Novosel, te predsjednik Mjesnog odbora Mala Ostrna Ivan Muškon. Pored brojnih mještana Ostrne otvorenju su bili nazočni i predstavnici poduzeća "Zelina - Lonja" koje je izgradilo ovaj most. (NHM)



Predstavnici investitora, izvoditelja radova i korisnici na novoootvorenom mostu

- Predstavnici dugoselske vlasti obišli poharane i zapuštene pogone nekadašnje "Gorice" u prati novog vlasnika koji je predstavio svoje razvojne programe

### Praznine i neupotrebljivi ostaci u ruševnim halama

Proizvodni pogoni iz kojih su nekad izlazile tisuće tona posuđa zjape sablasno prazni, s ogromnim rupama na krovu tako da je



unutrašnjost izložena svim vremenskim nepogodama. Rupe su i na podu ostale nakon nestanka velikih strojeva. Novi vlasnici, ističu, nisu zatekli ništa od alata niti vrijednih strojeva, osim nešto neupotrebljive opreme koju ne mogu nikome prodati. Čak ni nekad prestižan stroj novijeg datuma tzv. "DEM 1.000" nikome danas nije potreban. Prije njihova preuzimanja tvrtke upotrebljive opreme više nije bilo, a o tome kamo je nestala govore se razne priče. Za bilo kakvo iskoristenje ove imovine moguće je jedino rušenje dotrajalih prostora, tako će 90 posto nekadašnje "Gorice" završiti u otpadu, a tek nešto korisnog otpada iskoristit će se za preradu.

### Uklonjeni i sumnjivi otpad

Uvidom današnjeg vlasnika u drugi dio imovine, bivšu "Gorici Emajl" koju su uzeli u vlasništvo nedavno predstavnici "Dalekovoda" zatekli su veću količinu otpada sumnjivog sastojka. Kao uvjet kupnje postavili su odvoz tog otpada iz kruga cijelovite tvornice. Prilikom



Na ulazu u tvornicu još stoji izložbena kolekcija "Goričini" proizvoda

posjeti ostacima "Gorice" uvjerili smo se kako odlaze posljednji kamioni koji su odvezli opasni otpad, što ga je tamo, saznajemo, pohranili zagrebačka tvrtka "Puto". No nismo saznali kamo je navodno opasan otpad odvezен! Rečeno je kako se radi o ukupno 270 tona uglavnom filterskog pepela, koji je u naše susjedstvo dovezen proteklog proljeća.

### Otkloniti predrasude detaljnim obavještavanjem javnosti

Prve vijesti o izgradnji postrojenja za pomicanje u prostoru bivše "Gorice" izazvale su klimu nepovjerenja prema takvoj namjeri. Osim negodovanja bilo je protestnih aktivnosti, skupova i pokušaja organiziranja otpora gradnji cinkaonice radi moguće opasnosti od zagađenja okoliša i ugroženosti zdravlja stanovnika.

Razlog tome, složili su se predstavnici gradske vlasti i budućeg ulagača, jest



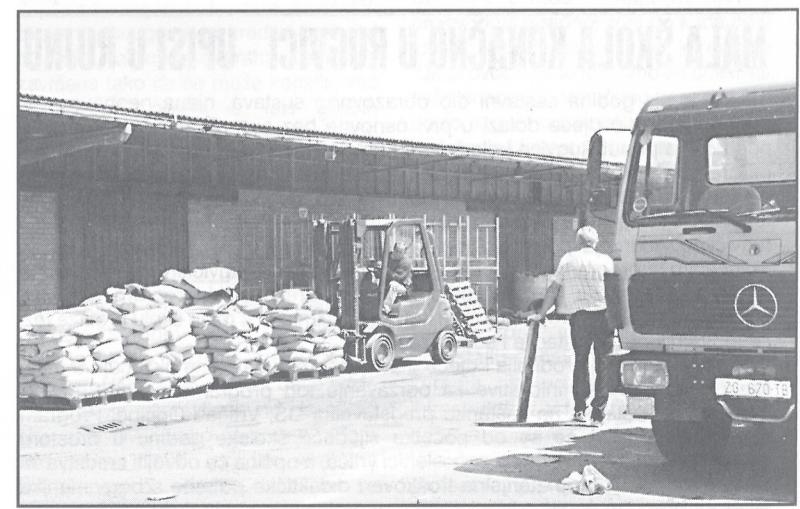
Predstavnici Dugog Sela, među kojima je bilo bivših zaposlenika "Gorice" biju u neugodno iznenadeni devastiranim izgledom unutrašnjosti "Gorice"

postojećih građevina. Postrojenje će biti obloženo plastičem, proces zatvorenog karaktera odvija se bez prisustva ljudi uz manipulaciju dizalicom. Dio otpadnih kiselina se reciklira, zakisljene vode koriste se za razblaživanje kiselina, a dio se odvozi i prodaje. Predviđena je izgradnja uređaja za pročišćavanje kiselina, u atmosferu odlazi čisti zrak preko odgovarajućih filtera. Ispod postrojenja predviđene su zaštitne jame i spremnici zaštiteni smolama i tako nepropusni za sadržaje. Stručnjaci na čelu s voditeljem gradnje cinkaonice Vinkom Čurkovićem tvrde kako će se postrojenje izgraditi i raditi u prema strogim europskim standardima (primjerice ISO 14.000) koji je "Dalekovod" obvezatan poštivati te jedan od uvjeta opstanka na europskom tržištu. O svim ovim pojedinostima stručnjaci su voljni neposredno upoznati zainteresirane građane na skupu koji će organizirati gradska uprava. Predstavnici lokalne samouprave ističu kako će tijekom gradnje i rada buduće cinkaonice insistirati na poštivanju svih uvjeta zaštite, te na primjeni primjedbi koje je dala sanitarna inspektorica i pročelnik dugoselske uprave koji je bio član komisije za praćenja javne rasprave o studiji utjecaja cinkaonice na okoliš.

### Gospodarski učinak ulaganja

Planirana investicija koja pored izgradnje cinkaonice predviđa i presejanje proizvodnje s pratećim službama iz sadašnje lokacije u Velikoj Gorici, doseže vrijednost 33 milijuna njemačkih maraka a trebala bi se završiti do 2003. godine. Razvojne programe temelje na trendu pomicanja metalâ, posebice čelika, kojeg je u ograničenim količinama, a ovim mu se postupkom proizvodi vijek trajanja. Primjerice automobilska industrija uključuje pomicanje kao ekološki najprihvatljiviju površinsku zaštitu metala. U tijeku je izrada projekta rušenja postojećih objekata, a nakon rušenja slijedi gradnja novih postrojenja. Na tim poslovima zaposlit će se radna snaga, prema najpovoljnijoj ponudi, što ne isključuje mogućnost zapošljavanja domicilnog stanovništva. U procesu pomicanja zaposlit će se sedamdesetak izvršitelja, uglavnom s ovog područja, jer je izvjesno da sadašnji zaposlenici s višegodišnjim stažom neće putovati iz Velike Gorice u Dugo Selo, koje je "Dalekovod" izuzetno povoljna lokacija zbog blizine željezničke pruge čiji kolosijek zalazi u tvornički krug, kao i izgrađene cestovne i komunalne infrastrukture. Ulagači će osnovati tvrtku "Dalekovod" d.o.o. sa sjedištem u Dugom Selu, koja će biti značajni subjekt u dugoselskom gospodarstvu te pridonijeti većim prihodima u proračunu, kako s osnova novih zaposlenika, tako i osnova potrošnje više plina, vode, energije, plaćanja komunalne naknade i komunalnog doprinosu prilikom izgradnje objekata. Očekuje se kako će za dvije do tri godine ovo ulaganje potaknuti proizvodnju u tzv. industrijskoj zoni, biti poticaj poduzetništvu i gospodarstvu u cijelini, što će se povoljno odraziti na prihode u gradskom proračunu, te će više sredstava biti moguće ulagati u kapitalnu izgradnju grada u cijelini.

(NK i NHM)



Zabilježili smo odvoz posljednjih količina sumnjivog otpada čime je "Dalekovod" uvjetovao kupnju "Gorice Emajl" -



Predstavnici investitora, izvoditelja radova i korisnici na novoootvorenom mostu

# igm

## ŠLJUNČARA TRSTENIK d.d.

tel. 2753-516, 2760-582, fax 2753-619

e-mail: [igm-sljuncara@zg.tel.hr](mailto:igm-sljuncara@zg.tel.hr)

### ime koje predstavlja:

- 35-godišnju tradiciju u proizvodnji i prodaji građevnog materijala
- kontinuirano praćenje kakvoće proizvoda
- legalna izvorišta mineralnih sirovina

### PROIZVODNJA I PRODAJA SVIH VRSTA GRAĐEVNOG ŠLJUNKA, PIJESKA, AGREGATA I SVJEŽEG TRANSPORTNOG BETONA

## DONACIJA ZEPTERA CENTRU STANČIĆ

Darajući veliki komplet posuda štićenicima Centra Stančić, "Zepter" je nastavio pohvalan niz donacija dječjim i umirovljeničkim domovima diljem Hrvatske. Predstavnica "Zeptera", gđica Tea Morić, tom je prilikom istaknula da je ovo samo jedna od mnogobrojnih akcija darivanja koje traju tijekom cijele godine, a ne samo za vrijeme blagdana. Ravnateljica Centra, gospođa Lesićki, koja je i sama zaslžna za velik broj donacija Centru u posljednje vrijeme (nedavno je Poglavarstvo grada Zagreba Stančiću darovalo sanitetsko vozilo), toplo je zahvalila na ovoj akciji i izrazila nadu da će i drugi slijediti ovaj primjer, te najavila veliki projekt "otvaranja Centra prema okolini", što podrazumijeva uključenje u lokalnu zajednicu sa svrhom pomaganja pretežno starijem stanovništvu i otvaranjem specijalnih radionica za osobe s posebnim potrebama.

Tom je prilikom, najstarija štićenica Centra Marija Štrajher darovala gđici. Morić ručni rad koji je sama izradila, učinivši cijelu akciju posebno toplo i lijepom. **Marija Sruk**

### U potrazi za mogućnostima smještaja predškolske djece

Dugoselski vijećnici razmotrili su finansijsko poslovanje Dječjeg vrtića Dugo Selo za proteklu 2000. godinu te prihvatili finansijsko izvješće. Najviše se raspravljalo u akutnom problemu nemogućnosti smještaja većeg broja djece u predškolsku ustanovu. Nakon provedenog natječaja za upis djece ostalo je 120 neriješenih molbi, a na odluku komisije žalilo se pedesetak podnositelja molbi za prijam. Kapaciteti postojećeg vrtića, uključujući i iznajmljeni prostor u Kopčevcu nisu doстатни potrebama dugoselskih obitelji za smještaj djece. Stoga se predlaže najam dodatnog prostora ili gradnja montažnog objekta za tu namjenu. Od Upravnog vijeća vrtića zatražen je izračun troškova jedne i druge mogućnosti za dodatni smještaj, te konkretni prijedlog za mogućnosti rješenja potrebe smještaja predškolske djece. (nk)

### Pomoći u troškovima prijevoza učenicima i studentima

I predstojeće školske godine grad će sufinancirati srednjoškolcima i studentima troškove prijevoza s 200 kuna. Tako je odlučeno na sjednici Gradskog vijeća koje je donijelo odluku o naknadni dijeli troškova prijevoza za učenike i studente. Za ove troškove potrebno je osigurati 110.000 kuna u proračunu kako bi se s 200 kuna pomoglo svakom učeniku i studentu.

Grad Dugo Selo dao je pozitivno mišljenje na Prijedlog Prostornog plana zagrebačke županije uz dva uvjeta:

Predloženo je obavezno planiranje priklučka (s ulazom i izlazom) na autocestu u Rugvici. Također je predloženo da se u plan uvrsti nadvožnjak preko željezničkih kolosijeka na kolodvoru u Dugom Selu. (nk)

### "DUKOM" OBAVJEŠĆUJU POTROŠAČE PLINA

Molimo cijenjene potrošače prirodnog plina s područja distributivnog područja "Dukom"-a Dugo Selo da nam dostave podatke o stanju svojih plinskih brojila ukoliko naši predstavnici nisu bili u mogućnosti izvršiti uvid u stanje tih brojila.

Potrošače molimo da tražene podatke dojave u sjedište tvrtke osobno ili telefonom na brojove 2753 255 i 2753 933 najkasnije do 6. kolovoza ove godine.

Vlasnike s čijih brojila nismo mogli očitati stanje molimo za suradnju radi obračuna potrošnje s obzirom na poskupljenje prirodnog plina koje je uslijedilo temeljem odluke INE, te se primjenjuje od 1. kolovoza 2001. godine.

### Prijedlozi vijećnika - aktualni sat

Tijekom aktualnog sata kojim započinju sjednice Gradskog vijeća vijećnici postavljaju pitanja, iznose primjedbe ili predlažu rješenja za sva područja od interesa građana koje zastupaju.

Vijećnik Sedlar predložio je evidentiranje grafita koji u pravilu sadrže nepodobne poruke, te osiguranje sredstava za prekrivanje i popravak oštećenih zidova. Također je zatražio informaciju o stanju dugoselskog Voćnjaka, o vlasničkoj strukturi, tijeku otplate kupljenog zemljišta, te načinu korištenja. Vijećnik Novosel predložio je da se radno vrijeme groblja produži i do 16 sati, kako bi se ukopi mogli

obavljati i nakon toga, posebice tijekom ljetnih dana. Upozorio je na propuste u održavanju groblja, zaboravljene ostatke trave po stazama i grobnicama nakon košnje, te predložio uređenje dijela novog naselja koje okružuje buduću školu i dvoranu, uređenje rasvjete kao i staza poput one uz Birtov klanac. Vijećnik Vidaković predložio je utvrđivanje vlasništva nad dijelom zemljišta u sastavu Voćnjaka za koji smatra da je još u vlasništvu države, a na tom prostoru predviđao je uređenje dječjeg igrališta za djecu iz Kopčevca. Vijećnik Krivec upozorio je na brze noćne vožnje

motorima i rušilačke pohode grupa koje remete red i nanose štetu. Za osiguranje sigurnosti u prometu, reda i mira u noćnim satima, prohodnost pješaka na pločnicima, zaštitu imovine (uključujući objekt i prostor oko vrtića) vijećnici traže pomoći dječnjika policijske postaje.

Prigodom Dana domovinske zahvalnosti predstavnici Gradskog vijeća Dugo Selo, s predstvincima udruga proizašlih iz Domovinskog rata te članovima obitelji poginulih i nestalih branitelja polažu 5. kolovoza vijenac na spomen obilježje poginulim i nestalim braniteljima Dugog Sela. (nk)



Putujuća prodaja kruha u posavskim selima stigla i na dnevni red

# NADLEŽNI RASPRAVLJAJU, A KRUH SE PRODAJE

Svakodnevna potreba za kruhom završila je kao rasprava puna dilema na sjednicama predstavnika općinske vlasti. Protiv privatnog pekara koji prodaje kruh po ulicama i kućama u naseljima rugvičke općine, glas su digli vlasnici trgovina. Ukažali su na nedostatak higijenskih uvjeta u prodajnom vozili te očitovali sumnju u legalnost takve prodaje u kojoj se kruh može kupiti po nižoj cijeni od one u trgovini. Osim toga, istakli su trgovci, ljudi ne dolaze u trgovine i promet je manji. Nezadovoljni su privatni proizvođači kruha sa sjedištem u rugvičkoj općini koji smatraju kako bi trebali imati prednost u prodaji ispred uličnog prodavača koji dolazi s drugog područja. I jedni i drugi traže od općinskih vlasti zaštitu svojih interesa. A općina je dužna voditi računa i o interesima građana, koji su sudeći po tvrdnjama, zadovoljni što mogu kruh kupiti pred kućnim pragom i to po povoljnijoj cijeni od one u trgovinama. Stoga u općini nisu, niti to mogu, kako je rečeno na sjednici, zabraniti ovaku prodaju. Ukoliko prodavač nema uvjet ili krši zakon tu su inspekcijske službe koje imaju instrumente zabrane prodaje. Temeljem mišljenja nadležnog ministarstva općina u ovom konkretnom slučaju nije dužna izdati dozvolu o prodaji robe iz vozila, tzv. ambulantnoj prodaji, kako povrća, voća, smrznute hrane tako niti kruha. Svi napuci upućuju kako treba voditi računa o interesima građana. U području tržišne utakmice između više prodavača na jednom području općinske vlasti također ne mogu posredovati, već se prodavači samo za uspjeh moraju izboriti višom kvalitetom i povoljnijom cijenom.

## Kupci sentimentalni i zadovoljni

Prodaju kruha po kućama pratila je naša suradnica. Susrela je starje mještane dok su čekali vozilo s kruhom te usput izmjenjivali riječi. Od njih je čula priču o minulom vremenu kad se ovako čekao "pek z Orla" koji je iz kočije vučene konjima prodavao kruh. Današnji

"pek ide sake jutre, prijazen je i uslužen, v hižu ti kruv donese ak nemreš van, a kruv je fini, friši i jeftineši nek' v dučanu" - zabilježila je nostalgične i praktične tvrdnje mještana po selima od Rugvice do Prevlake.

A prodavač kruha izjavio je kako je takvu prodaju video u Njemačkoj, ovdje je počeo slučajno, ponudio robu pred kućom, a onda su uslijedili pozivi. Svakog dana sve više ljudi ga je zvalo i čekalo u uobičajeno vrijeme, a starima i nemoćnima kruh donosi u kuću. Vozac ističe kako se nije nadao ovolikoj potražnji, te da poštuje svoje kupce uvažavajući njihove potrebe.

## Mišljenja sanitarno i gospodarske inspekcije

Nad putujućom prodajom kruha nadzor je obavila sanitarna inspektorica o čemu je obavijestila općinske vlasti, navodeći kako prodavač kruha nije zatražio od ove inspekcije odobrenje, te je ta prodaja što se tiče sanitarno i nelegalna. Protiv prodavača poduzete su propisane upravne i kaznene mјere sukladno zakonskom ovlaštenju još ožujku. U međuvremenu saznali smo da su sanitarni uvjeti zadovoljeni (bilo je riječ o sanitarnoj knjižici prodavača). No inspektorica se poziva na Zakon o trgovini sukladno kojem je za takvu prodaju potrebno odobrenje nadležnog tijela lokalne samouprave, te na odgovarajući Pravilnik po kojem se pokretna prodaja može obavljati samo na mjestima za koje je tijelo lokalne samouprave dalo prethodno odobrenje.

Gospodarska inspektorica pozvala se na

- Zadovoljni korisnici kupuju, trgovci prigovaraju, inspektori nadziru a lokalne vlasti traže zakonska tumačenja

mišljenje nadležnog Ministarstva gospodarstva kako se odgovarajućim tehnički opremljenim vozilom može obavljati prodaja na principu kraćeg zaustavljanja te da za takav vid prodaje nije potrebna dozvola lokalne samouprave.

Jedna i druga inspekcija navode kako su uvidom ustanovili veliko zanimanje stanovnika za ovakvu prodaju kruha, te zadovoljstvo uslijed dostave u kuću starim i slabo pokretnim osobama, stoga preporučuju lokalnim vlastima kako trebaju voditi računa o potrebama i interesima potrošača, koji su prema njihovom mišljenju "zadovoljni uslugom, kvalitetom kruha i peciva, a naročito cijenom".

## Nejasno izdavanje odobrenja

Općinsko poglavarstvo razmotrije je sva navedena gledišta o putujućoj prodaji kruha. Članovi su primili na znanje tvrdnje inspekcije, te učili suprotnosti u tumačenja obveze izdavanja dozvole za takvu prodaju. U ovom trenutku nisu našli uporište o zabrani već uhodane prodaje. Što se tiče zakonske obveze o izdavanju odobrenja za takvu prodaju, Poglavarstvo je od gospodarske inspekcije zatražilo na uvid spomenuto mišljenje Ministarstva gospodarstva koje je izdano u pisanoj formi. O svemu su obavijestili vijećnike. Prodaja kruha po selima se nastavlja, a ponovna rasprava vjerojatno će biti tema jesenskih sjednica.

(NK, surađivala M. Mihordin)

## U LOVIŠTU "PROJNA" 2 NOVE ČEKE

Lovačko je društvo "Fazan" iz Srbije 24. lipnja provelo još jednu od svojih redovitih radnih akcija. U njoj je završena izgradnja dviju visokih čeka za srneču divljač i obavljeno krčenje 1200 m prosjeka u sjevernom dijelu lovišta "Projna". Predsjednik društva, Stjepan Špoljarec naglasio je kako je prošle godine novo lovište zakupljeno te su izgrađene četiri visoke čake. Ove je godine održano osam radnih akcija, a one se održavaju prema potrebi. U planu društva je uređenje lovačkog doma i okoliša oko doma u Srbiji. Također je istaknuto i puštanje fazana na području lovišta koje je održano 16. lipnja.

Martina Mihordin

Sindikat graditeljstva i poslovodstvo "IGM Šljunčare" potpisali kolektivni ugovor

# UGOVORENA VEĆA OSNOVICA ZA PLAĆE

- Sindikalisti zadovoljni operativom tvrtke i redovitim isplatom plaća

plaća. Prema Čorkovim riječima sindikat će se i dalje zalagati za rast plaće u skladu s povećanjem životnih troškova.

Direktor Predrag Mikulić bio je također zadovoljan kolektivnim ugovorom kao i načinom i tijekom pregovora koji su bili privredni kraj u rekordnom roku, te da su mogli biti prihvaćeni gotovo svi prijedlozi od strane sindikata. Prema Mikulićevim riječima to je dobar smjerokaz za budućnost "IGM Šljunčare" Trstenik i potreba kojom je vraćeno povjerenje, ali i svijest o problemima obiju zainteresiranih strana u ovoj tvrtki.

Potpisivanju kolektivnog ugovora bila je nazorna i sindikalna povjerenica SSSH za Zagrebačku županiju Đurđica Kahlina, te predstavnik Hrvatske udruge poslodavaca Nedjeljko Kobali koji je izjavio da je novim kolektivnim ugovorom postignut maksimum prava u trenutačnim tržišnim uvjetima, te da takav ugovor garantira i poslodavcu socijalni mir, te stabilizaciju tvrtke u narednom periodu.

Nenad Haleš - Mali



M.Čorak u ime sindikata i P.Mikulić u ime poslodavca potpisuju kolektivni ugovor



Uno

# BBG

servis • prodaja automobila • prodaja rezervnih dijelova  
trgovina na veliko i malo, usluge, zastupanje inozemnih tvrtki, izvoz-uvoz  
10370 Dugo Selo, J. Zorića 99/101, Croatia  
d.o.o. Tel./fax: (0385) 1 2754-686, 2754-608, E-mail: bbg-numatic@zg.tel.hr

## KREDITI:

### VOLKSBANK

- bez učešća sa 2 kreditno sposobna jamca
- bez jamaca uz plaćanje osiguranja kredita
- uz fiducijirani prijenos vlasništva vozila na banku
- rok otplate do 78 mjeseci



Seicento



Doblo



Punto



Bravo

## CJENIK.

model vozila	cm <sup>3</sup>	ks	ukupno do registracije
PANDA 4x4 1.1 TREKKING	1108	54	9.650
UNO 1.0 BASE 5P KAT.	999	45	6.765
SEICENTO 1.1 YOUNG	1108	54	6.873
SEICENTO 1.1 SPORTING	1108	54	8.661
PUNTO 1.2 S 3P	1242	60	8.461
PUNTO 1.2 S 5P	1242	60	8.880
PUNTO 1.2 SX 3P	1242	60	9.331
PUNTO 1.2 SX 5P	1242	60	9.666
PUNTO 1.2 ELX 3P	1242	60	10.015
PUNTO 1.2 ELX 5P	1242	60	10.296
PUNTO 1.2 16V ELX 3P	1242	80	11.078
PUNTO 1.2 16V ELX 5P	1242	80	11.324
PUNTO 1.2 16V ELX 3P SPEEDGEAR	1242	80	12.652
PUNTO 1.2 16V SPORTING 3P	1242	80	12.973
PUNTO HGT	1747	130	16.256
PUNTO 1.9 D S 5P	1910	60	10.616
PUNTO 1.9 JTD ELX 5P	1910	80	12.563
BRAVO 1.2 SX	1242	82	11.990
BRAVO 1.6 SX	1581	103	13.892
BRAVA 1.2 SX	1242	82	11.990
BRAVA 1.6 SX	1581	103	13.892
MAREA 1.6 SX	1581	103	15.621
MAREA 2.0 HLX	1998	150	18.950
MAREA 1.9 JTD ELX	1910	110	17.887
MAREA WEEKEND 1.6 SX	1581	103	16.271
MAREA WEEKEND 2.0 HLX	1998	150	19.422
MAREA WEEKEND 1.9 JTD ELX	1910	110	18.533
DOBLO PANORAMA 1.2 SX	1242	65	11.455
DOBLO PANORAMA 1.9 D SX	1910	63	13.440
MULTIPLA 1.6 16V SX	1581	103	16.603
MULTIPLA 1.6 16V ELX	1581	103	18.246
MULTIPLA 1.9 JTD SX	1910	110	19.587
MULTIPLA 1.9 JTD ELX	1910	110	21.166

## CIJENE SU U EURIMA BEZ PDV

## AKCIJA DO 1.9.2001.

"Sigurnost u prometu"

Za stara vozilo dajemo 2000 DEM-a popusta kod kupnje modela



Punto

SX

Bravo

Brava

Marea

Multipla

Alfa

Ducato

Bravo

Brava

Marea

Multipla

Alfa

## DEBIS LEASING DO 60 MJESECI



F / I / A / T

# IZLET U ZAGORJE

Prvog dana ljeta 21.06. Klub žena pri Gradskoj udruzi umirovljenika Dugo Selo bio je na jednodnevnom izletu.

Prvo je odredište bio Trakoščan, na ovim prostorima naš najbolje očuvan i uređen srednjovjekovni dvorac, koji je uvek novano i dovoljno privlačan i zanimljiv.

Varaždin, grad baroka, bio je glavno odredište našeg izleta. Prošetati, vidjeti i čuti o povijesti starog dijela grada od strane stručne osobe je pun doživljaj. Također smo posjetili i izložbu kukaca u okviru Gradskog muzeja, te posebno mjesto kojim se Varaždinci opravdano ponose - gradsko park - groblje.

Zatim smo krenuli put Lepoglave, koja nas je očarala ljetopom svjetski poznate čipke. Izložba domaćeg umjetnika, koji u prirodi nalazi grane drveta koje oblikom podsjećaju na razne oblike i posjet crkvi Bezgrešnog začeća blaže Đevice Marije sa tri raskošno uređena oltara, samo su upotpunili dojam.

Usljedio je posjet dvoru Maruševac, gdje se održava proslava obilježavanja 102. obljetnice rođenja pjesnika Gustava Krkleca. Upriličen je i susret s mladim likovnim umjetnikom Mariom Sokolićem koji sam sebe naziva jedinim dvorskim slikarom kod nas.

Izlet s kojeg smo se vratili puni dojmova, planiran je od strane kluba žena te predstavlja jednu od većih aktivnosti kluba. Organizaciju i realizaciju izleta Klub žena je sa zadovoljstvom po drugi put povjerio turističkoj agenciji "Croatia Express" iz Zagreba.

B.C.



Zajednički snimak s izleta u Zagorje

## UNUCI SU ZAJEDNO, A BAKE ?

Posljednjih deset godina velikih promjena u našoj zemlji je na izmaku. U našem su gradiću promjene itekako vidljive - postao je veći i lješi na radost svim žiteljima.

Obraćamo se bakama i ostalim ženama koje su u ovom razdoblju postale naše nove susjede sagradivši novi dom u kojem su unijele i dio svog starog zavičaja.

U našem gradiću već četvrtu godinu djeluje Klub žena pri Gradskoj udruzi umirovljenika Dugo Selo. Članice kluba su uglavnom umirovljenice, ali i domaće i mlađe žene koje djeluju kao podupiruće članice. Redovno se družimo četvrtkom od 18 sati u prostoriji Udruge umirovljenika u zgradici Narodnog sveučilišta.

U suradnji s Narodnim

sveučilištem i Turističkom zajednicom, Klub žena je organizirao više izložbi na kojima su žene pokazale čime se bave (ručni radovi, šivanje odjeće, pečenje kolača i spremanje zimnice).

U okviru "Dugoselskih jeseni", uoči Dana grada 11. studenog, Klub je do sada imao običaj organizirati izložbu. Kako su žene mještanke već pokazale svoja umijeća, obraćamo se našim novim susjedama da nam se pridruže i pokažu nešto novo i drugačije.

Upoznajmo se! Naši unuci su to već učinili - pokušajmo se i mi družiti i zabaviti... Radujemo se vašem dolasku!

Klub žena pri Gradskoj upravi Dugo Selo - sve informacije na tel. 2754 - 469 četvrtkom od 18 h

B.C.

## Najavljujemo glazbenu večer

Klub žena pri gradskoj udruzi umirovljenika organizira glazbenu večer koja će se održati 16. kolovoza u prostoru

Narodnog sveučilišta s početkom u 19 sati.

U glazbenom programu nastupaju polaznici osnovne i glazbene škole i ljubitelji glazbe.

Organizatori pozivaju sve zainteresirane da se pridruže glazbenoj večeri.

## POZIV NA DRUŽENJE

U današnjem društvu postoje raznorazni pozivi na druženja. Ljudska želja za društvom je stalna i nezamjenjiva. Jedino su prostori na kojima se druženja odvijaju - različiti. Kad govorimo o društvu koje nas čeka ili s kojim se trebamo naći, odmah nas sam pojam "društvo" asocijirani na kafiće ili slična mjesta. U ovom tekstu nije riječ o kafićima, a jest o druženju. I to druženje kroz stihove, dramske tekstove, pjesme, scenske izvedbe i slično. Prostor i klima u kojem se odvijaju upravo takva druženja često puta izgledaju posve nepristupačna i nezanimljiva iz više razloga. Jedan je sigurno taj što se u takvom prostoru čovjek osjeća sputano i neslobodno. Ili u strahu od nenajavljenih duljine trajanja radije odabire drugi prostor za svoje slobodno vrijeme. Postavljaju se razna pitanja: Što ako bude dosadno, a teško je izaći van? Koga još zanimaju stihovi? Što nam oni mogu izvesti a mi ne znamo? Zašto bi gledali kako se "glupiraju" na sceni?! Kome još to treba?

Samo rijetki će reći da treba upravo njima... A koga briga za njih?

Istina je da se bez umjetnosti

(pritom mislim na sve tipove umjetnosti) može preživjeti, ali to ne znači da nam ona ne treba. Najjednostavnija i najjača borba protiv umjetnosti jest njezinu ignoriranje!

A put do nje je sasvim jednostavan i bezbolan. Potrebno je samo doći i pogledati pa nakon toga suditi i komentirati. Ali svakako treba doći. Zašto ne otidi vikendom navečer i ne pogledati predstavu ili ne poslušati poeziju? Scenska umjetnost mora biti povezana s ljudima. Ona nastaje iz njihove energije i ona se mora ljudima približiti. A kako je to moguće?

Jedan od načina je preseliti umjetničko (likovno, glazbeno, scensko...) događanje u prostor gdje se ljudi okupljaju. Zašto? Zato jer je to jedini način da bi se dokazala postojanost i eventualno zavala pokoja osoba na moguću suradnju ili barem kao publiku. Potrebno je samo malo pažnje i strpljenja. Ljudi se ne trebaju plašiti doći i pogledati predstavu. Isto tako ne bi trebali bježati i zazirati od stihova. I zato neka se nitko ne začudi ako vidi glumce na ulici da izvode predstavu ili u kafićima da

čitaju poeziju jer izvodači se žele samo približiti. Oni vas žele vidjeti. Također žele biti viđeni iako znaju da će ih komentirati. Ponekad će oni komentirati vas. Ne treba se ničega bojati jer ionako kažu da je cijeli svijet pozornic, a umjetnost nikada ne miruje. Ona živi tamo gdje ima publike i ona živi za svoju publiku. I u našem gradu publika postoji, ali je previše sramežljiva. Trebala bi više surađivati pa i više kritizirati. Publike mora biti glasna. Mora tražiti i komentirati. Mora kritizirati ali nikako ignorirati. I zato je pozivam da se uključi i sudjeluje. I neka traži jer to je njezin pravo. Upravo na taj način pomoći će svima onima koji žele da još više oživi naš grad za koji se prečesto čuje "kako ničega nema i kako se ništa ne događa".

Tijekom kolovoza započinju "Dugoselske jeseni" koji će obilovati raznim kulturnim, sportskim događanjima i to je prilika da se gledatelji uključe. Ovaj tekst neka ne bude pokuda nego neka se shvati kao poziv na druženje i na neke nove suradnje jer to je jedini način da se publika i izvođači spoje, jer ovise jedni o drugima.

Ivana Gudelj

## PROMJENE U VODSTVU HDZ RUGVICA

Dosadašnji predsjednik Općinskog odbora rugvičkog HDZ-a Tomislav Bešlić zahvalio se na toj dužnosti i podnio ostavku obrazlažući je lošim rezultatima HDZ na proteklim lokalnim izborima, te potrebnom pomlađivanju vodstva stranke. Ostavke su podnijeli dosadašnji dopredsjednik Ivan Šafrajan i blagajnik Zlatko Radilović. Predsjedništvo je popunjeno novim članovima, za novog predsjednika izabran je Ivan Munić Nino. Niko Dedić i Ivan Krznar izabrani su za dopredsjednike, Nenad Jakšić je tajnik, a Stjepan Škrlec blagajnik. Novoizabrani predsjednik Munić najavio je nastavak politike na Tuđmanovu putu, te otvorenost HDZ-a prema drugim strankama.

HDZ Rugvica očitovalo je nezadovoljstvo ponuđenim mjestom potpredsjednika Općinskog vijeća od strane vladajućeg HSS-a, koje je odbijeno, a očekivalo se mjesto u

Poglavarstvu. HDZ najavljuje kako će u općinskoj vlasti biti konstruktivna oporba te jačati rad stranke na terenu.

Na potom održanoj tiskovoj konferenciji čelnici rugvičkog HDZ naveli su kako HDZ neće sudjelovati u općinskim odborima, neće biti paravan za pokriće poteza vladajuće garniture, već konstruktivna oporba, koju u Rugvici osim dvoje HDZ-ovih vijećnika čini i vijećnik HKDU te HSP s kojima se neće povezivati u klub jer nema potrebe, budući da su odnosi s HKDU dobri, a HSP nije pokazao volju za suradnjom s njima. Na tiskovoj konferenciji Munić i Dedić iznijeli su niz kritika na račun nove općinske vlasti zamjerajući joj što se bavila organizacijom obilježavanja Dana općine, a trebala je, prema njihovim tvrdnjama, potaknuti zapošljavanje, investiranje, rješavati prijevoz, vodoopskrbu te preseliti službe u vlastiti prostor.

(nhm)

## HDZ Dugo Selo nezadovoljan zbog nesudjelovanja u vlasti

Dugoselski HDZ-ovci priopćili su kako je vlast u Dugom Selu formirana na način kakav proizlazi iz općeg ozračja kakvo danas vlast u Hrvatskoj, te navode kako ih to ozračje podsjeća na neka bivša vremena. HDZ je, ističu, pobijedio na prošlim izborima i osvojio trećinu mandata, a nije dobio mjesto u Gradskom poglavarstvu. Takav slučaj nije bio dok je HDZ obnašao vlast u gradu, tvrdi se u priopćenju i dodaje kako su današnji obnašatelji vlasti unatoč demokratičnijem stavu HDZ-a nego što ga oni ovoj stranci danas nude, bili žestoki kritičari svih HDZ-ovim poteza, a sada pokazuju da nemaju namjeru držati se vlastitih načela koja su isticali u oporbi i za vrijeme predizborne kampanje.

HDZ zamjera vladajućoj koaliciji i nepridržavanje propisa što se pokazalo, kažu, kod izbora drugog zamjenika načelnika Ivana Šajkovića, za čiji je izbor, s obzirom da su dva dotadašnja vijećnika već izabrana na izvršne funkcije i izgubila pravo glasovanja, nedostajala većina, pa spomenuti izbor smatraju nelegalnim, što drže zaprekom za legalno djelovanje gradskih tijela. HDZ odbacuje objede o nedovršenosti srednje škole i drugih objekata potvrđujući kako je HDZ u svom mandatu izgradio školu koja je sada pred otvaranjem, izvršio tehničke i formalnopravne uvjete i pripreme za izgradnju sportske dvorane, te odredio lokaciju i pripremio dokumentaciju i druge preduvjete za izgradnju novog doma zdravlja, za sve to osigurana su finansijska sredstva, kaže HDZ u priopćenju, pa je na novoj gradskoj vlasti samo da nastavi tamo gdje je HDZ stao.

(NHM)

## HSP osuđuje

### "kruhoborstvo" i revanšizam

HSP Dugo Selo priopćio svoju prosudbu o odlasku Dugog Sela u "provincijalizam", jer se "punom brzinom juri u prošlost i iz naftalina izvaze bivši moćnici", stoji u priopćenju kojeg je potpisao Nenad Sedlar navodeći kako su gospoda tražila i njihovu podršku. HSP navodi kako je neostvarena tvrdnja

stranačkih vođa da će mladi dobiti priliku za rad jer je projekat novoizabranih oko 55 godina. HSP-ovci imaju primjedbu na izbor upravnog vijeća u Dječjem vrtiću i članova Skupštine Trgovačkog društva "Dukom", a prve poteze nove vlasti nazivaju "kruhoborstvom" i revanšizmom".

(nk)

Koalicija stranaka reagirala na objave u javnosti

## Postupci pravilni, prigovori politički

Nakon objave navedenih postupki nađeni na dnevnim redovima i plakatima istaknutim na javnim mjestima vladajuća koalicija oglasila se priopćenjem u pisanim oblicima, ali i u raspravama na sjednicama budući da se zamjerno oporbenih stranaka ugovarajući na postupke koje je gradsko vlast provela legalno, u skladu sa zakonima na javnim sjednicama gradskih organa i tijela. U ime koalicije stranaka, Boris Maček iznosi tvrdnju kako su koalicijski partneri potpisali sporazum o suradnji i izboru Poglavarstva koje je konstituirajuće sjednice dostavljen je Ministarstvu uprave i pravosuđa na uvid radi nadzora, te se konstatira da su izbori provedeni u skladu sa zakonom. Tvrđnja da je HDZ izgradio srednju školu također nije potpuna. Iako su građevinski radovi koji su se financirali iz gradskog, županijskog i državnog proračuna pri kraju, škola ne može u uporabu jer nema idejno rješenje niti uređen okoliš, prilazne i požarne putove, nema ulične infrastrukture za priključak struje, vode, plina, telefona, a niti su za to osigurana sredstva. Nedostaje još oprema, a nakon svega toga treba osnovati školu kao ustanovu, zaposliti profesore, upisati učenike i puno toga učiniti da bi nastava u toj školi započela tek 2002. godine - priopćeno ispred koalicije stranaka.

(nk)

## SAKRALNI SPOMENIK U FUNKCIJI MRTVAČNICE



Proslavu Sv. Jakova Apostola, jednog od župnih zaštitnika Oborova, župljeni su obilježili 22.srpnja misom koju je predvodio mons. Vladimir Stanković, generalni vikar Zagrebačke nadbiskupije. Župnik David Andreić misu je započeo uvodom koji je sadržavao povijesni razvoj Oborova te glavne odrednice vjerskog života tog kraja. Tom je prilikom mons. Stanković blagoslovio kapelicu "Gospe Žalosne"

koja je preuređena u mrtvačnicu, a otvorio ju je načelnik Općine Rugvica, Ivan Remenar istaknuvši :  
- Danas možemo svi zajedno biti zadovoljni jer je od tihog propadanja spašen jedan vrijedan sakralni spomenik kulture, a ujedno će od sada služiti u praktične svrhe, u onim tužnim ali neizbjegljivim događajima za Vašu župu i Vas župljane.

Župnik David Andreić zahvalio je

Općini Rugvica za potpuno financiranje ove obnove, a župljane je podsjetio :

- Ovo je poticaj za daljnju suradnju i za ujedinjenje snaga koje su nam potrebne za veće zadatke. A to je crkva, koja iziskuje temeljitu obnovu.

Obnovi crkve posvetit će se novi župnik koji uskoro dolazi u župu Oborovo.

Martina Mihordin

### TUŽNO SJEĆANJE na dragog supruga, oca, sina, brata i šogora

### MILIVOJA HALARA časnika Hrvatske vojske 6.8.1992. - 6.8.2001.

Prošlo je devet godina od kada nisi s nama i samo oni koji te vole znaju kako je bolno živjeti bez tebe. Našu ljubav i sjećanje na tebe ne može izbrisati vrijeme. Neka ti je laka hrvatska zemlja za koju si dao svoj mladi život. Počivao u miru božjem.

Tvoji neutješni : supruga Jasna, djeca Marina, Ivan i Martina, majka Dragica, otac Matej, brat Darko, šogorica Jadranka, nećaci Dario i Karla

### TUŽNO SJEĆANJE na ANTU KOROŠECA

22.07.1995. - 22.07.2001.

Prošlo je šest tužnih godina otkako si nas napustio. Hvala svima koji su nam pomogli u teškim trenucima i koji posjećuju njegov tih dom.

Za tobom tuguju: zauvijek tvoja supruga, majka, te ostala rodbina

### TUŽNO SJEĆANJE na JOSIPA PLEŠKA 30.07.1992. - 30.07.2001.

Prošlo je devet godina otkako si nas ostavio. Tuga i bol ostaju zauvijek.

Tugujuća supruga Dragica i ostala tugujuća obitelj

### POSLJEDNJI POZDRAV

#### teti ZLATI

od njezine  
Dramske grupe "Preporod".

Ivane Gudelj, Milana Mašića, Ide Šijaković, Ivane Vuzdar, Ivane Podeljak i Ede Čopa

### TUŽNO SJEĆANJE na voljenog supruga, oca i djeda

NIKOLU MALOVIĆA  
17.08.1994. - 17.08.2001.

Tvoja ljubav i dobrota zauvijek će ispunjavati naša srca

Tvoji najmiliji

### TUŽNO SJEĆANJE na NIKOLU MALBAŠA 18.07.1996. - 18.07.2001.

Vrijeme prolazi a tugu ne briše, a sjećanja na tebebole sve više. I nakon pet godina uvijek si u našim mislima. Nedostaje nam tvoj osmijeh i tvoj glas, ali ti si uvijek između nas.

Hvala svima koji posjećuju tvoj tih dom.

Tvoji : supruga Ružica, sin Nenad, snaha Peggy i unuka Majda

### U SPOMEN PAVAO MAĐER iz Prikraja 1986. - 2001.

Obitelj Mahać

## VJENČANI I UMRLI

IZVJEŠĆE O SKLOPLJENIM BRAKOVIMA  
-za razdoblje od 19.6.2001.g. do 23.7.2001.g.

### VJENČANI

- NENAD KUŠIĆ, šumarski tehničar i KRISTINA KOŠČEC, dipl.pravnik, - vjenčani : 22.06.2001.
- IVICA VIDOŠ, autolakirer i MAJA LISAC, tehničar za elektroniku, - vjenčani : 07.07.2001.
- JOSIP MARTINOVIC, vodo i plino instalater i KRISTINA MESIĆ, kemijski tehničar procesni, -vjenčani : 07.07.2001.
- NENAD ŠČUKANEĆ, radnik i IVANA SEDLAR, komercijalist, - vjenčani : 14.07.2001.
- RANKO ANTUNOVIĆ, bravar i MARIJA ZEBA, domaćica, - vjenčani: 14.07.2001.
- SLAVKO LISJAK, administrator i SLAĐANA KOVAČIĆ, spremačica, - vjenčani: 21.07.2001.
- DAVOR BOJANIĆ, elektrotehničar i DANIJELA PETEK, trgovac, - vjenčani: 29.06.2001.
- MLAĐEN DOMIŠLIĆ, frizer i SNJEŽANA BEBER, frizerka, - vjenčani: 21.07.2001.
- TUNA GRGIĆ, radnik i ANA TUNIĆ, domaćica, - vjenčani: 30.06.2001.
- STJEPAN KOLIĆ, radnik i BOJANA DUKIĆ, konobarica, - vjenčani : 14.07.2001.

IZVJEŠĆE O UPISU ČINJENICE SMRTI  
/za razdoblje od 8.5.2001. do 18.6.2001./

### UMRLI

- DMITAR BJELOBRK, umro dana 19.06.2001.g., star 74 god.
- JAGA BENC, umrla dana 26.05.2001.g., stara 84 god.
- IVA DUH, umrla dana 22.06.2001.g., stara 59 god.
- ANA KOLAR, umrla dana 19.06.2001.g., stara 78 god.
- VIJEKOSLAVA LOVRIĆ, umrla dana 28.06.2001.g., stara 84 god.
- ĐURO ŠKOLNIKOVEC, umro dana 30.06.2001.g., star 91 god.
- MARA RODIĆ, umrla dana 08.07.2001.g., stara 97 god.
- MARIJA CAR, umrla dana 13.07.2001.g., stara 89 god.
- ANTO ČIČAK, umro dana 03.07.2001., star 75 god.

Matični ured Dugo Selo, 23.7.2001.

## IN MEMORIAM - ZLATA KARAS

Vrućeg srpanjskog dana, 11.7.2001., završio je jedan život. Život gospode Zlate Karas.

Na prvi pogled život kao i mnogi drugi. Samo na prvi pogled jer oni koji su Zlatu poznali znaju koliko je bogat bio njezin život.

Kada želimo nešto napisati o životu umrle osobe, obično pišemo da je bila dobra majka, dobra supruga, dobra službenica, dobra baka. Gospoda Zlata Karas je zaista bila sve to, ali kada je povežete uz KUD "Preporod" tada je bila i mnogo više.

Školovana kao odgajateljica, nakon udaje, prestala se baviti tim poslom. Zasnovala je obitelj u Dugom Selu i tu je počeo njezin novi život. U tom je životu važno mjesto zauzimao "Preporod". Šesdesetih godina uključila se u rad pjevačkog zbora a kad se zbor gasi, zajedno sa suprugom, posvetila se glumi u tadašnjoj dramskoj sekcijsi.

Brojni dugoselci sjećaju se Budakovog "Klupka" i Vojnovićeva "Ekvinocija" u režiji Andelke i Belizara Božiković.

Malá skupina glumaca-entuzijasta davala je sve od sebe i u seosku sredinu unosiла duh kazališta i umjetnosti.

Gospoda Zlata tu pronalazi dio sebe, ali još ima unutarnjeg nemira, još prostora za izražavanje. U "Preporodu" su osnovane "Koledarice", ženska vokalna grupa, novi izazov za našu Zlatu i nova potvrda. U "Koledaricama" je jednakouuspješna. Njezin nježni sopran divno se uklapa u aranžmane pjesama Letovanić, Župčiću, Jankiću i inih hrvatskih pjesama.

Godine idu, naša Zlata je već baka, bolest je nakratko udaljava od "Preporoda" ali zato svoju unuku usmjerava u folklor.

To joj je ogromna radost i kroz svoju Andrijanu ponovo živi preporodaške dane.

Nakon podosta godina, u proljeće 2000., u Preporodu je osnovana dramska grupa.

No Zlata je na mukama, želja i ljubav spram glumi vuku je na pozornicu, a životna dob čini joj se preprekom.

Na sreću svih nas Zlata je odbacila tu predrasudu i pred Božić blistala glumeći na dugoselskim daskama.

Nepuni mjesec dana prije smrti, posljednji je put glumila pred svojom publikom. I još bi mnogo puta nastupala sa "svojom" dramskom da je smrt nije otrglj iz našeg kruga. Još bi mnogo savjeta dala svojim "kolegama" - glumcima. Savjete o životu, životu među ljudima.

Takva je bila gospođa Zlata Karas. Puna ljubavi prema životu, prema svojim bližnjima, prema Dugom Selu i "Preporodu".

Živjela je bogati društveni život, do posljednjeg dana. Zato je iza nje ostao trag, bogato ispisane stranice života kojeg ćemo se mi članovi KUD-a "Preporod" uvijek s ponosom i ljubavlju sjećati.

Gospođa Zlata Karas, naša teta Zlata uvijek će biti s nama. Njezin život ugrađen je u temelje KUD-a "Preporod"

**Članovi KUD-a "Preporod"**

## ATRAKTIVNO, UZBUDLJIVO, ORGANIZIRANO

Osmi Martinski rally - događaj ljeta 2001.

Ljeto na dugoselskom vrućem asfaltu i usijanom vrhu Martina nedvojbeno je obilježeno ovom atraktivnom priredbom koja je ove godine kao nikad do sada opisana i oslikana u svim mogućim novinama. Uz to praćena je detaljno TV kamerama, bila je tema radio programa... "Fešta na Martinu", "Nezaboravni vikend u Dugom Selu", "Dugo Selo opravdalo očekivanja..." samo su neki od velikih novinskih naslova ispod koji pratitelji ističu atraktivnost priredbe i u ambijentu, uzbuđljivost utrke, dobru organizaciju. Ukratko - početkom srpnja o Dugom Selu i Martinskom rallyju u organizaciji AMK Dugo Selo pisalo se puno i dobro. Sportski novinari nazvali su ga "rally s dušom", a organizatore među kojima su Obad, Dekanić, Melić i Lima nezamjenjivom ekipom koja je rally weekend u Dugom Selu učinila - nezaboravnim. Program je ljubiteljima automobilizma bio nadasve atraktivni i uzbuđljiv. Gledatelji su bili iznenadeni višemetarskim skokovima na najprivlačnijem dijelu staze na koji su imali nesmetan pogled sa sigurnih tribina. Natjecatelje su obradovali



Na pobjedničkom postolju - najbolja posada Jereb - Kurent

rezultati i pehari koje su osvojili. U završnici svih su uživali u vatrometu koji je osvijetlio nebo iznad stare crkve. Nezaobilazno, bilo je nezadovoljnih i

nestrpljivih koji su zamjerali na ovom središnjem ljetnom sportskom događaju međunarodnog značaja. Bilo je to prije više od mjesec dana, a



Na startu u Kolodvorskoj, između stambenih zgrada, čiji su balkoni i prozori bili poput počasnih lođa iz kojih su utrku promatrali znatiželjni i oni manje raspoloženi stanari

prašina od prologa na makadamu, kojeg drže dugoselskim rally-specjalitetom, odavno se slegla. Kao i komentari o dobrim i lošim stranama ovakvog natjecanja tijekom kojeg bučni i brzi vozači obidu ulice i staze, od bloka stambenih višekatnica ispod čijih prozora startaju, preko sporednih i glavnih ulica, prašnjavog makadama, do uskih vijugavih uličica na padinama Martina. Ono što ostaju su rezultati. Osmi Martinski rally najdulje će pamiti slovenska posada Andrej Jereb - Metod Kurent koji su osvojili prvo mjesto u natjecanju Centralno-europske zone. Prvenstvo Hrvatske

osvojili su Nenad Lončarić i Nenad Pužić. Posebne atrakcije običnom posjetitelju bila je izuzetno dobra suvozačica Dvina Meler - manekenka i karatistica koja je treće mjesto s vozačem Šebaljom - proslavila šampanjem. Ravnodušni nismo bili niti prema poznatom pjevaču Sandiju Cenovu koji je projurio u predvozilu. Izvorno se plasirao novinar Galic iz "Jutarnjeg lista". Vatrena vozačica Tajana Koren imala je peh s probušenom gumom. I još mnoge zanimljivosti prepričavat će se dugo nakon ovogodišnjeg natjecanja. (NK)

Predstavnici posavskih sela na sportskim borilištima

## NAJUSPJEŠNIJE EKIPE RUGVICE, MRTVICE I OTOKA SVIBOVSKOG

• U šest disciplina "Posavskih sportskih susreta" natjecalo se 17 ekipa



Ženska ekipa Struge nastupila prvi put i osvojila pehar za fair-play (na slici tijekom susreta s nogometnicama Okunščaka)

I ove su godine "Posavski sportski susreti" održani prigodom Dana općine Rugvica okupili brojne mještane posavskih sela u sportskim nadmetanjima. Tijekom cijelog subotnjeg dana na glavnom nogometnom igralištu NK "Rugvica" te na pomoćnim terenima održavala su se natjecanja po disciplinama.

U gadašu zračnom puškom na udaljenosti od 10 metara u standardne mete prvo je mjesto ekipnog natjecanja zauzala ekipa Otoka Svibovskog, druga je ekipa Struge Nartske a na trećem mjestu je ekipa iz Oborovskih Novaka. Pojedinačno najbolji strijelac bio je Stjepan Kirin, a slijedili su ga Jadranko Hren kao drugoplascirani i Renato Rušković koji je zauzeo treće mjesto.

Ekipa Sop-Hruščice pobijedila je u utrci štafeta 6 puta 100 metara. Druga je ekipa Mrtvica, a treća ekipa Rugvice.

Treća disciplina - bacanje kugle uključila je dva dijela natjecanja. U ekipnom dijelu najbolja je bila ekipa Oborovo I., druga je ekipa Rugvice, a treća ekipa Čiste Blake. Pojedinačno najbolji bacaci kugle jesu Josip Marjanović, slijedi Ivica Đuranec te Dubravko Mihordin koji trećeplasirani.

Pikado za žene kao četvrtu disciplinu okupila je 15 ekipa po tri natjecateljice. Djevojke iz Trstenika zauzele su prvo mjesto, druge su bile natjecateljice iz Oborovskih Novaka, a treće iz ekipa Otoka Svibovskog.

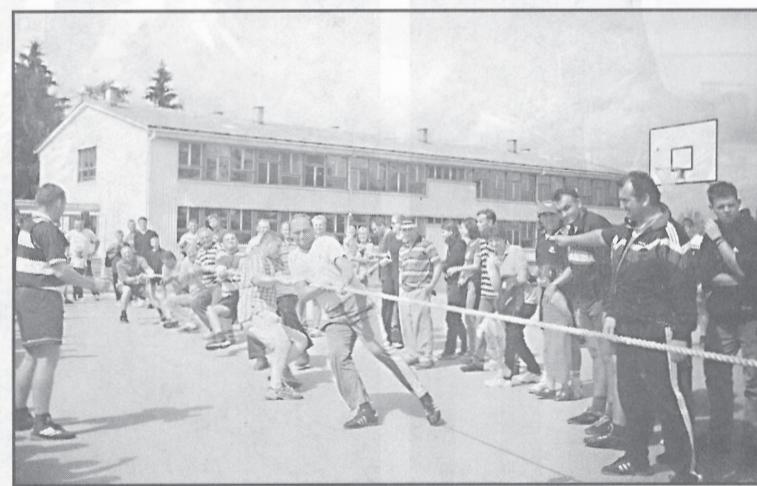
Peta disciplina - mali nogomet privukao je najviše gledatelja. U ženskom dijelu natjecanja sudjelovalo je pet ekipa od kojih je i ovaj put najbolja bila ekipa Mrtvice s najboljim strijelcem Martinom Grgićem. Drugo je mjesto zauzala ekipa Okunščaka, a treće ekipa iz Oborovskih Novaka. Po prvi se puta pojavila ekipa Struge Nartske i zauzela četvrtu mjesto uz čestitke za fair play. Muški dio natjecanja nakon svih odigranih susreta ostao je isti kao i prošle godine. Prolazirana je bila ekipa Rugvice, druga ekipa Mrtvice, a treća ekipa Oborovskih Novaka.

U šestoj disciplini potezanja užeta

ekipe Oborovo I.

U ukupnom plasmanu 17 ekipa najbolje se plasirala ekipa Rugvice. Drugo mjesto osvojila je ekipa Mrtvice, a treće ekipa Otoka Nartskog, a treće mjesto pripalo je

Martina Mihordin



Potezanje konopa svim snagama

Uspješna sezona Taekwondo kluba Rugvica

Treći tradicionalni međunarodni turnir u taekwondou za kadete i kadetkinje "IVANJSKI KRIJESOV" održan je 23.6.2001. u Karlovcu. U konkurenciji 20 klubova s 185 natjecatelja nastupio je i Taekwondo klub "Rugvica" sa 20 natjecatelja. U jakoj konkurenciji Rugvičani su osvojili 13 medalja i to 2 zlatne, 2 srebrne i 9 brončanih. Zlatne su medalje osvojili Tea Rašić i Goran Milašin, srebrne Boris Majstorić i Maja Majstorić, a brončane Manuela Robić, Dijana Muža, Dario Hrdan, Slaven Mrvelj, Jurica Idžan, Dejan Muža, Ivan Jelekovac i

Konrad Liber.

To je još jedan u nizu uspjeha u ovoj sezoni koja je počela osvajanjem drugog mesta u ekipnoj konkurenciji i 11 pojedinačnih medalja na "JASTREB OPENU" u Zaprešiću, zatim ekipno prvo mjesto i 15 pojedinačnih medalja na 3. kupu "KALNIK" u Križevcima. Slijedile su kvalifikacije za državno prvenstvo u Vinkovcima, kada je 8 kadeta izborilo plasman i kasnije osvojilo srebrnu medalju. U međuvremenu su osvojene i dvije medalje na Božićnom kupu u Zagrebu, te tri

U znaku sve važnijeg a manje sporednog nogometa

## VRANEK - NOVI PREDSEDNIK NK "RUGVICA"

Dražen Vranek postao je novi predsednik NK Rugvica odlukom skupštine nogometnog kluba održane 26. lipnja kada je Izvršni odbor između dva kandidata za predsjednika izabrao i Krešu Kuzmeca za novog blagajnika. Povod promjenama uz stanje u klubu i nepostojanje trenera bili su i ostavke dotadašnjeg predsjednika Stjepana Škrka i blagajnika Nenada Jakšića. Tajnik kluba i dalje je Siniša Kušeković.

- U planu imamo riješiti financijsku situaciju u klubu. Dijelom ćemo to učiniti tijekom ljeta organiziranjem malonogometnih turnira - istaknuo je D. Vranek.

Na mjestu trenera je Zdenko Pintar iz Dugog Sela, a početak sezone obilježit će pomladena ekipa s novim golmanom.

### LJETNI MALONOGOMETNI TURNIR

Jedan od spomenutih ljjetnih malonogometnih turnira održan je 30. lipnja na igralištu NK "Rugvica". U ukupnom poretku prvo mjesto osvojila je ekipa "Vranek", a drugo ekipa Veterana. Ekipa iz Ostrne zauzela je treće mjesto nakon što je kod rezultata 3:1 susret prekinut zbog žalbi četvrtne ekipе "Posavine" na suđenje sudaca. Od osam ekipa među golmanima najbolji je bio Goran Pršlja, a pobjednik u gađanju sedmeraca bio je Mario Krznarić.

U ženskom dijelu turnira sudjelovale su tri ekipa gdje je prvo mjesto zauzela Mrtvica, a slijedile su ekipa Okunščaka i Oborovskih Novaka. Izostala je četvrtna ekipa Rugvice na čije se sudjelovanje računalo. Bodovni sustav ostao je nejasan i nedefiniran te je bio glavna primjedba organizatorima turnira.

### 25 GODINA NK "SAVE"

Povod okupljanja devet ekipa malonogometnog turnira održanog 7. srpnja na igralištu NK "Save" bila je 25. obljetnica ovog kluba. Proplasirana bila je ekipa "Auspuh ES" iz Ivanje Reke, drugoplascirana ekipa "Nikad dosta" iz Sopu, a treće je mjesto osvojila ekipa "Mala Sočanica '92" iz Nart Jalševca. Uz novčane nagrade dodijeljena su i priznanja među kojima, kako je naglasio predsjednik NK "Save" Ivan Kuleš, bila su priznanja i zahvalnice zaslужnim članovima kluba. To su Slavko Broz i Zvonko Klepec koji su primili priznanja za 25 godina članstva i rada u ovom klubu.

Priznanje za financiranje kluba dodijeljeno je općini Rugvica, te NK "Ivanja Reka", NK "Rugvica" i Nogometnom središtu Dugo Selo. U prvenstvu Nogometnog središta Sv. Ivan Zelina juniorska ekipa NK "Save" ove je godine ponovo prvak, isto kao i prošle, te im je ovom prigodom uručen pehar.

- Zbog službenog zadatka profesionalnih sudaca te sudenja domaćih ljudi, ispričavamo se zbog nepravilnosti u suđenju, te se nadamo većem odazivu ekipa sljedeće godine - istaknuo je predsjednik Kuleš.

### Nogometnim susretom obilježeni Dani Mrtvice

Mještani Mrtvica i ove su godine obilježili Dane Mrtvice 7. i 8. srpnja kao već tradicionalni događaj. U druženju su sudjelovale cijelokupne obitelji iz Mrtvice koji su na igralište u Rugvicu stigli autobusom linije Mrtvica - Rugvica kako bi odigrale međusobne nogometne susrete. Muškarci iznad 50 godina izgubili su u malom nogometu od već dobro poznate i uigrane ženske ekipe. U dalnjim susretima sreli su se muški, mlađi i stariji, ali i udate žene protiv cura.

Rezultati sportskih nadmetanja zaboravljeni su tijekom večernjih druženja uz bogatu ponudu hrane, pića i kolača, te glazbu, ples i razgovor u jednoj od mjesnih ulica.

- Želja nam je da se ovakvi susreti nastave i postanu tradicija. Neka ovi mladi cijene svoje starije i sve ono što oni rade, pa tako neka nastave ovakve susrete - rekli su neki od mještana Mrtvice.

Pripremila: Martina Mihordin

medalje na "DAN GUN OPENU".

Rijetki su klubovi iz ovako malih sredina sa takо velikim uspjesima, no stvoren je jedan respektabilni klub i to ponajviše napornim radom djece, trenera Antona Marasa i pomoćne trenerice Vesne Karamarko, angažmanom predsjednika kluba Stjepana Špoljara i materijalnom pomoći svih roditelja.

Treba spomenuti i vrlo dobru suradnju s klubom "Toplice" iz Topuskog, OŠ "Rugvica" u čijoj se sportskoj dvorani održavaju treningi, Općinom Rugvica koja u skladu sa

mogućnostima pomaže klubu, te sponzorima.

Okosnicu ovog kluba čine djeca od 6 do 15 godina uz nekoliko juniora srednjoškolaca, a klub je otvoren svima koji su zainteresirani, bilo da žele trenirati ili pak pomoći klubu. Bilo bi šteta da se ne nastave nizati ovakvi uspjesi zbog sportskih rezultata, ali i konstatacije:

"JEDNO DIJETE VIŠE U DVORANI -

- JEDNO DIJETE MANJE NA ULICI"!

Za Taekwondo klub "Rugvica".  
Darko Hrdan

## Mladi Preporodaši gostovali u Poljskoj

Nezaboravne doživljaje i iskustva stekli su članovi najstarije grupe "Preporodova" podmlatka na svom prvom inozemnom gostovanju. U pratinji svojih voditelja i tamburaša s kojima su uspješno uvježbali program od 14. do 20. srpnja boravili su u Poljskoj (Oswieciu) na II. međunarodnom dječjem festivalu folklora. Time su kao

Podmladak KUD-a "Preporod" na dječjem festivalu folklora uoči mimohoda sudionika iz europskih zemalja koji su svijetu uputili povelju mira



## SUDIONICI FORUMA DJEĆJE MIROVNE INICIJATIVE



predstavnici jedne od šest zemalja sudionica bili sastavni dio Foruma dječje mirovne inicijative s kojeg je svijetu upućena poruka "Darujmo svijetu mir". Osim učešća u mimohodu sudionika "Preporodovi" mladi folklori imali su 4 službena nastupa, izveli su koreografirane plesove Posavine, Slavonije i Međimurja. Također su sudjelovali na tzv. folk-picnic susretima gdje su se družili sa folkloarnim skupinama Poljske, Rusije, Cipra, Bugarske, Litve i Mađarske, a u okviru kojih su predstavnici jedne zemlje učili druge svojim plesovima. U sklopu aktivnosti mirovne inicijative svaka je skupina kreirala zastavu s porukom mira, te potpisala povelju mira koja je upućena UNICEF-u i UN. Svaka je zemlja prikazala jedan svoj grad kao simbol patnje, tako su dugoselski folklori predstavljajući tamo cijelu Hrvatsku, ispričali priču o Vukovaru protestirajući protiv rata i nasilja.

Puni dojmova i zadovoljstva vrtili su se svojim domovima uspješno odradivši prvo gostovanje u inozemstvu, kako u pogledu kvalitetnih folkloarnih nastupa, tako i na području mirovne inicijative. (nk)

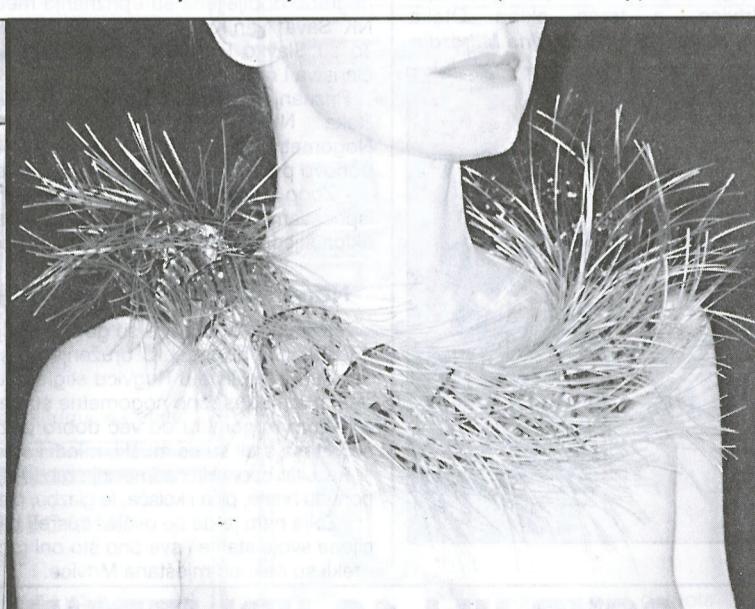
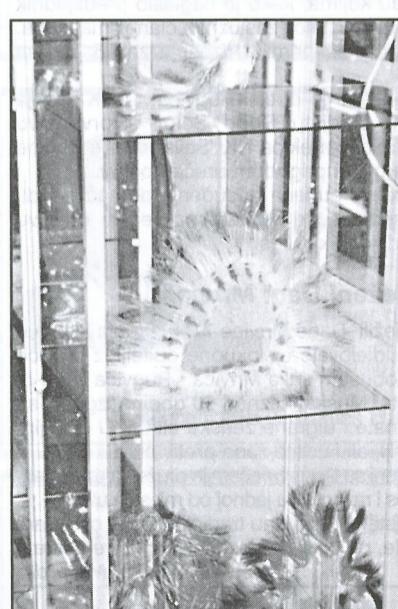
## Nina Pjevac oblikuje moderan nakit

U potrazi za trećom dimenzijom u svom stvaralačkom radu Nina je krenula na tečaj izrade nakita u Nizozemskoj, gdje živi i stvara nova umjetnička djela. Želeći upoznati tradicionalne tehnike i materijale ubrzo je otkrila daleko veću sklonost za izradu modernog nakita u nekonvencionalnim tehnikama. Uz podršku voditeljice nastala je zbirka ogrlica izvedena u plastici, koje su pobudile veliko zanimanje

## DVIJE IZLOŽBE POTVRDILE ZANIMANJE ZA NOVA OSTVARENJA

poznatelja modernog nakita u Nizozemskoj. Nakon nekoliko mjeseci rada na nakitu pružila joj se prilika za sudjelovanje na multikulturalnoj izložbi nakita u Delftu, Galeriji Lous Martin. Prigodom događanja pod naslovom "Rotterdam - kulturni grad Europe" Nina izlaže svoj nakit zajedno s

umjetnicama iz Belgije, Češke, Njemačke, Grčke i Portugala, a izložba traje od 16. lipnja do 26. kolovoza. Ujedno je prigodom Dana Instituta Peter Breughel u Veghelu, gdje je polazila tečaj izrade nakita, dobila mogućnost da se svojim radovima predstavi široj publici. (nk)



Na slici: Na izložbi modernog nakita u Nizozemskoj izložena najnovija ostvarenja Nine Pjevac

## U POTRAZI ZA IZLOŽBENIM PROSTOROM

### GALERIJA U ZAPISU

U skrovitim dugoselskim prostorima kriju se prelijepa i vrijedna umjetnička djela. Od očiju publike udaljeni stvaraju brojni skloni slikanju, oblikovanju, pretaču porive i osjećaje u djela. Tu i tamo nakratko bljesne pokoja izložba koju obidu nezaustavljivi poklonici, a potom nastaje samozatajna praznina. Većina drugih središta ima svoje prostore za stalno izlaganje umjetničkih ostvarenja i drugih vrijednosti. No ne i Dugo Selo koje ovakva djela drži raštrkana u atelijerima, privatnim domovima, rijetko na javnim mjestima. U očekivanju galerije gdje bi djela našla svoje mjesto za izlaganje ljubitelji nastoje kratkotrajnim pokazivanjem njihove ljepote dati im ono što zasluzuju. Ideja je došla iz redova slikara.

- U nedostatku izložbene podloge pokazimo djela - u novinama. Barem podsjetimo ravnodušne da su ona nastala i da negdje traju - rečeno je u jednom razgovoru na vječnu temu dugoselske skromnosti u kulturi.

Prvi korak u afirmaciji je - objava djela. Umjetnici koji ovim, trenutno jedinim dostupnim putem, žele predstaviti svoje ostvarenje, dobro-došli su. A s čim počinjemo? S motivom koji je duboku u srcu dugoselskih umjetnika i svih Dugoselaca. Sa starom martinskog crkvom kojoj će umjetnička



ostvarena produžiti postojanja u vječnost. Ovo je nastalo prije 16 godina u slikarskoj radionici Ive Ostojića. Slijedi...ono što autori proslijede za, uvjetno rečeno, izlaganje. Sljedeći korak je okupljanje sviju koji svoje misli i osjećaje pretaču u djela. Od djela nastalih u zajedničkom radu na otvorenom nastat će trajna izložba dostupna očima javnosti koja će imati prigodu pratiti sam tijek nastajanja takvog djela, te prema zanimanju i učiti ponešto o umjetničkom stvaralaštву. (nk)

## DOTICAJ BEŠKRAJA EDE KUŽINE

Objedinjujući ono bitno iz svih dosad nastalih ciklusa nastala su nova apstraktna ostvarenja koja je autor Edo Kužina Matei izložio u Gradskom muzeju Karlovac gdje je od 18. srpnja do 30. rujna postavljena izložba pod nazivom "Dotakni beskraj". Izložbenom postavom

Zabilježili smo...

## VATROMET NAD MARTINOM



Nakon završetka 8. Martinskog rally natjecanja naša kamera uspjela je ovjekovjeći nezaboravnu atrakciju (snimila nk)

## Dugoselska kronika

Osnivač glasila:  
Grad Dugo Selo, općine Brckovljani i Ruvica  
Izdavač: Narodno sveučilište Dugo Selo  
Tel.fax: 2753-419, 2753-012

Uredništvo: Snježana Bertak, Nenad Haleš-Mali, Albert Harcer, Marija Ivakić, Božidar Jakopović, Nada Kozić, Marin Šarec

Glavni i odgovorni urednik: Nada Kozić

Adresa Uredništva: Dugo Selo, Josipa Zorića 21a,  
<http://www.dugo-selo.com/kronika/>, E-mail: dgs-kronika@zg.tel.hr

Izdavač: Narodno sveučilište Dugo Selo, Dugo Selo, Josipa Zorića 21a,  
žiro račun: 30111-603-6553,

Tisk: Graforad, Ruvica, Krajnova 3, tel. 2760-035

Naklada tiska 2.000 primjeraka

ISSN 0352-0609



9 7 7 0 3 5 2 0 6 0 0 0 7